

# China Modern Dairy Holdings Ltd. 中國現代牧業控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號: 1117



年度報告  
2011/2012

# 目錄

---

<b>2</b>	公司資料
<b>3</b>	財務摘要
<b>5</b>	主席報告
<b>8</b>	管理層討論與分析
<b>15</b>	董事及高級管理層履歷
<b>19</b>	企業管治報告
<b>28</b>	董事會報告書
<b>37</b>	獨立核數師報告
<b>38</b>	綜合全面收益表
<b>39</b>	綜合財務狀況表
<b>41</b>	綜合權益變動表
<b>42</b>	綜合現金流量表
<b>44</b>	綜合財務報表附註
<b>87</b>	五年財務概要

## 董事會

### 執行董事

高麗娜女士(總裁及副主席)  
韓春林先生(營運總經理)  
鄧九強先生

### 非執行董事

WOLHARDT Julian Juul 先生(主席)  
許志堅先生  
雷永勝先生

### 獨立非執行董事

李勝利教授  
郭連恒教授  
李港衛先生

### 審核委員會

李港衛先生(主席)  
許志堅先生  
郭連恒教授

### 薪酬委員會

李勝利教授(主席)  
郭連恒教授  
WOLHARDT Julian Juul 先生

### 提名委員會

郭連恒教授(主席)  
李勝利教授  
李港衛先生

### 授權代表

高麗娜女士  
黃繼興先生

### 公司秘書

黃繼興先生

### 總辦事處

中國  
安徽省馬鞍山市  
經濟技術開發區

### 註冊辦事處

Maples Corporate Services Limited  
PO Box 309  
Ugland House  
Grand Cayman, KY1-1104  
Cayman Islands

### 香港辦事處

香港  
上環  
干諾道中130-136號  
誠信大廈24樓2402室

### 股份過戶登記總處

Maples Finance Limited  
PO Box 1093, Queensgate House  
Grand Cayman, KY1-1102  
Cayman Islands

### 香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心17樓1712-1716室

### 法律顧問

#### 香港法律

佳利(香港)律師事務所

#### 中國法律

通商律師事務所

#### 開曼群島法律

Maples and Calder

### 核數師

德勤•關黃陳方會計師行  
執業會計師

### 合規顧問

國泰君安融資有限公司

### 主要銀行

中國農業發展銀行馬鞍山市分行  
中國建設銀行馬鞍山市分行  
中國交通銀行馬鞍山分行  
美國花旗銀行香港分行

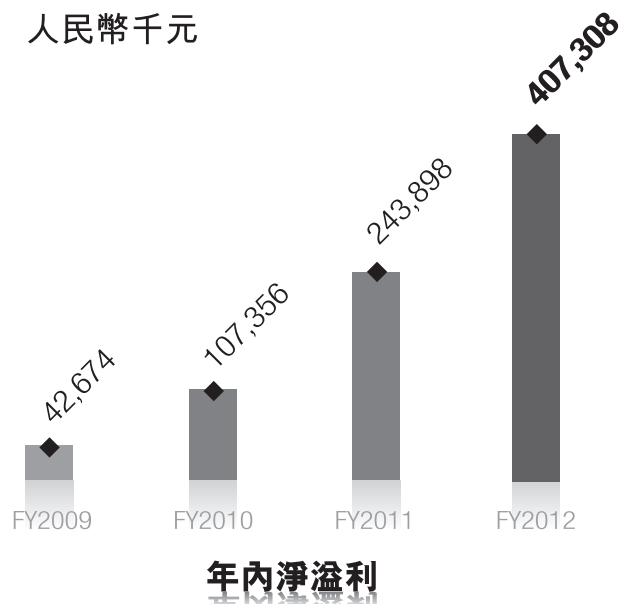
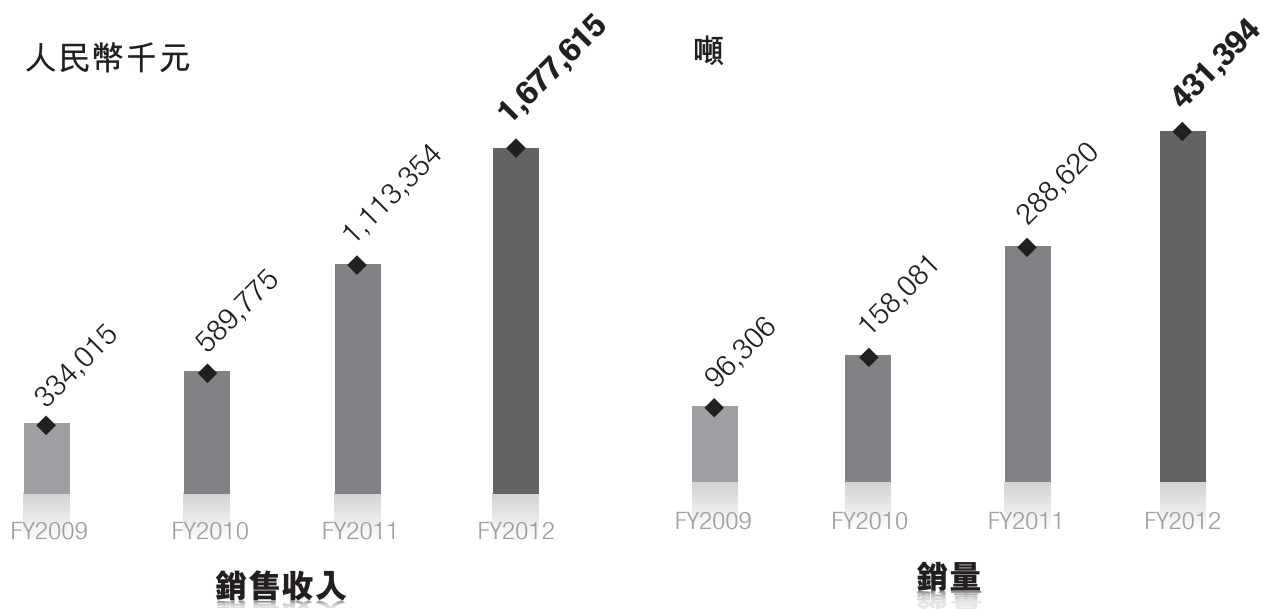
### 股份代號

香港聯合交易所有限公司：1117

### 網址

<http://www.moderndairyir.com>

# 財務摘要



## 業績

	截至六月三十日止年度	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
所產牛奶銷售額	1,677,615	1,113,354
利息及稅項前盈利	478,774	303,047
利息及稅項前盈利率	28.5%	27.2%
淨溢利	407,308	243,898
淨溢利率	24.3%	21.9%

## 財務狀況

	於六月三十日	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
生物資產	4,185,600	2,651,407
現金及現金等價物	518,277	1,021,691
總資產	8,651,814	6,906,933
總負債	2,590,789	1,522,934
資產負債比率(借款總額/總資產)	29.9%	22.0%

# 主席報告

尊敬的各位股東：

本人謹代表中國現代牧業控股有限公司(「現代牧業控股」或「本公司」)，與其附屬公司(合稱「本集團」)董事會(「董事會」)欣然向各位股東(「股東」)呈報現代牧業截至二零一二年六月三十日止年度(「回顧年度」)的全年業績。

## 業務回顧

回顧二零一二年財政年，面對複雜的國內外經濟形勢，我國國民經濟運行總體平穩，而乳製品行業在經歷了一系列乳品安全問題的洗禮後，開始面臨產業結構重整。為加強消費者對乳製品行業的信心，國家近年頒佈多項措施確保乳品業的食品安全和原奶供應穩定，隨著城鎮化和消費者消費能力的升級，乳製品消費有望持續增長。於回顧年度內，中國乳製品行業雖然面對不同挑戰，但本集團憑藉堅實的業務基礎、堅守安全質量標準產出高質量的原料奶，並積極拓建新畜牧場，保持業務持續穩定增長。

截至二零一二年六月三十日止十二個月內，本集團新建成四個畜牧場。截至二零一二年六月三十日，本集團共在中國內地擁有二十個運營畜牧場及二個在建牧場。這些畜牧場的建設資金主要來源於本集團內部現金及銀行貸款。截至二零一二年六月三十日止十二個月內，我們錄得平均每頭奶牛年產奶量8.09噸，較去年的7.73噸增加4.7%。由於產奶量的提升以及更有效的成本控制措施，回顧年度本集團的息稅前利潤率由去年的27.2%升至28.5%。淨溢利上升67%，至人民幣407.3百萬元。回顧年度，本集團總營業額達到人民幣1,677.6百萬元，較去年約人民幣1,113.4百萬元增長約50.7%；本公司股東應佔溢利約為人民幣398.5百萬元，較去年約人民幣224.6百萬元增長77.4%；每股基本盈利約為人民幣8.30分，較去年約人民幣5.20分增長59.6%。

作為中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商，我們一直致力於提高牧場綜合生產能力，充分發揮集團規模優勢及協同效應。緊抓食品安全是今年集團工作的另一大重點，我們始終貫徹執行從飼料質量監管、奶牛養殖到運輸等一系列全方位質量監控措施，確保原奶在各環節中免受污染，保證我們出產原奶的使用安全以增強消費者信心。

## 競爭優勢

我們是中國首家採用大規模工業化散欄式乳牛畜牧業務模式的公司之一。我們所有標準化畜牧場乃以各個畜牧場可飼養多達10,000頭乳牛。目前，我們的業務已擴展至中國全部六個地區，且畜牧場位於遍佈中華人民共和國（「中國」）的多個策略性地點，鄰近下游乳品加工廠及我們畜牧場所需飼料的供應來源地。

作為中國乳牛畜牧業界的翹楚，我們能夠佔據有利位置，受惠於近年來市場對優質乳品需求的持續增長以及各地政府對規模化乳牛業的支持。我們擁有被證實的可行及可複製的業務模式並通過從海外大量引進小奶牛的方式實現快速擴張，具有非常明顯的增長潛力。透過全面現代化的科學營運，我們能夠產出國際認可的優質牛奶、持續提高奶產量以及優化改善成本效益，並能夠堅持以最嚴格的質量及安全標準保證牛奶安全。

我們與中國領先的乳品生產商中國蒙牛乳業有限公司（「蒙牛」）繼續維持長期策略夥伴，依靠鄰近工廠及鮮奶品質保證等優勢，我們不但成為蒙牛所依賴的高端奶供貨商，並成功實現保持低成本營運的有利生態環境的生產方式，實現雙方的共贏局面。

同時，我們擁有一支熟悉行業運作、經驗豐富的管理團隊，具有長遠發展眼光和膽識，在堅持「產品要‘純」、企業要‘真」、管理要‘新」、市場要‘鮮」的市場理念領導下，帶領集團員工團結一心，不斷向前推進集團各項業務的順利發展。

## 前景

展望未來，中國居民人均收入及消費水平的持續提升以及對健康的日益關注，將不斷提升對高端優質原奶的需求。目前，中國居民的牛奶人均消費量仍然遠低於世界平均水平，預示原奶的需求仍然有很大上升空間。這些因素均為現代牧業的進一步發展創造了良好的外部環境。

同時，中央政府繼續透過政策引導引領乳製品行業的健康可持續發展。政府於回顧年度內發佈《全國節糧型畜牧業發展規劃（2011-2020年）》，規劃指出奶業是我國節糧型畜牧業的重要組成部分，要不斷加強奶牛等節糧型畜禽原良種場基礎設施建設，提升自主育種能力，並強調政府會繼續加強對乳製品行業的財政支持，擴大畜牧良種補貼範圍，這些政策均有力地推進行業及逐步提高中國自有乳製品的消費信心。

接下來，我們的主要目標為進一步加強我們於中國大型乳牛畜牧業的市場領先地位。二零一一年農業部發佈了《全國畜牧業發展第十二個五年規劃(2011-2015年)》，明確指出「十二·五」時期畜牧業發展目標是實現畜牧業產業素質明顯提高，並發展標準化規模養殖。預期截至2015年全國畜禽規模養殖比重將提高10-15個百分點，存欄100頭以上奶牛超過38%。同時，財政補貼力度也將繼續加大。

「十二·五」的落實和推進將為本集團業務發展提供新契機，為鞏固本集團的行業領先地位和未來發展奠定堅實基礎。借此契機，集團將不斷尋求機會實現業務的持續增長及加強股東價值，通過複製我們在中國的成功業務模式進一步擴大我們的客戶基礎。同時，我們會不斷提高牛群規模，並繼續採用及開發全面現代科學繁殖及喂飼技術。我們亦不斷開發提高牛奶產量及質量的知識，並開發乳牛培育技術。在畜牧場管理方面要進一步改善全面現代科學的管理方法，提升我們畜牧場的營運效率，通過開發新業務及產品令我們的收益流更多元化。

目前，我們的畜牧場均根據先進科學的規劃設計和興建，以確保高產奶量並不斷提高成本效益。我們相信，我們的原料奶是中國質量最高且屬最安全的牛奶之一。我們亦相信，我們目前經營著中國最完善的大型畜牧場，擁有最完善的設施及先進的繁殖、喂飼及畜群管理技術，在擁有極具經驗管理層的領導下，集團綜合實力將得到進一步提高，股東及投資者也將從公司的健康發展中獲益。

## 致謝

藉此機會，本人謹代表董事會對公司全體員工一直以來的忠誠服務和貢獻，表示深深感謝，也在此對各股東、客戶和商業夥伴的信任和支持深表感激。

今後，本集團將秉承「建設中國最好的牧場、生產中國最好的牛奶，實現人與自然和諧發展」的宗旨。本集團上下必定謹守安全質量為先的質量保證要求，同時研發及實施全面現代的科學繁殖及喂飼技術，不斷提升產奶量和質量，繼續鞏固和強化集團在大型乳牛畜牧業的領先地位。集團將抓住中國經濟高速增長及乳製品市場需求旺盛的有利形勢，更加發展壯大，為股東、為客戶、為我們的合作夥伴帶來理想回報。

**WOLHARDT Julian Juul**

主席

香港，二零一二年九月十七日



## 行業概覽

二零一二年，儘管國內外經濟形勢複雜，我國國民經濟運行總體平穩，經濟發展穩中有進。特別是乳品行業發展更進入調整期，提高乳品質量安全、重視奶源基地建設，以及發展自主乳品品牌，將成為我國乳業未來發展的新趨勢。

近年來，我國乳品行業面臨食品安全和行業轉型的巨大挑戰。眾多乳業龍頭企業為確保奶源安全，掀起自建牧場風潮，而面對日益激烈的國際企業競爭，標準化規模養殖亦成為國內企業提高自身競爭力的重要優勢。

為確保我國乳品行業健康及可持續發展，二零一二年初中國農業部發佈《全國節糧型畜牧業發展規劃(2011-2020年)》。規劃指出乳業是我國節糧型畜牧業的重要組成部分，要不斷向乳業投入資源，包括加強建設基礎設施培育良種奶牛，提升整體自主育種能力。規劃亦指出將擴大畜牧良種牛補貼範圍，繼續實施奶牛良種全覆蓋補貼，並逐步輸入國外乳牛遺傳資源，務求向國內引進優秀種公牛，爭取實現至二零一五年奶類產量達到5,000萬噸，及至二零二零年奶類產量達到6,400萬噸的目標。

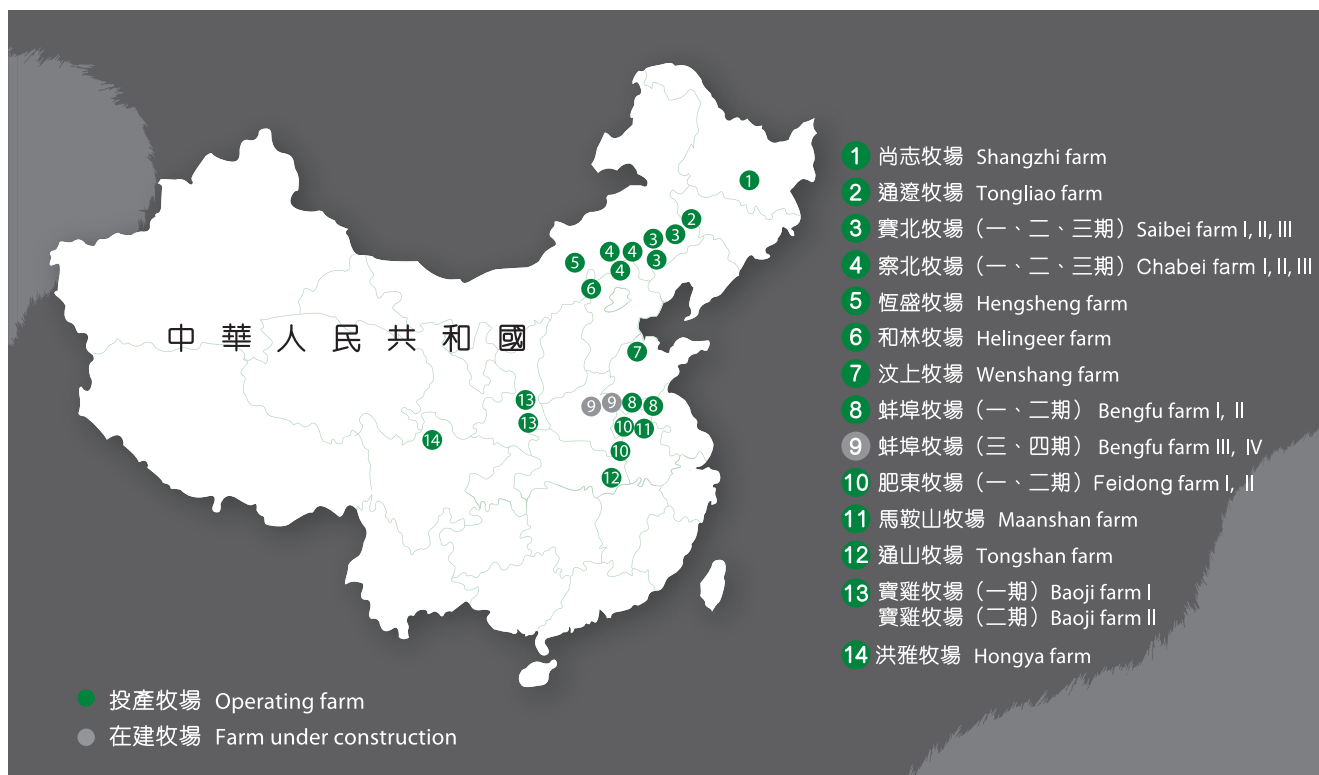
去年剛發佈的《全國畜牧業發展第十二個五年規劃(2011-2015年)》亦對中國畜牧業提出了具體目標，包括(但不限於)：(i)實施畜禽養殖標準化規模化；(ii)實施奶牛標準化規模養殖場(或社區)建設項目；(iii)加快實現畜禽養殖標準化規模化；(iv)促進畜牧業發展方式轉變；及(v)保障畜牧產品有效供給。規劃同時明確指出「十二·五」時期畜牧業發展目標是(i)實現畜牧業產業素質明顯提高，及(ii)堅持以標準化規模養殖為發展重點。至二零一五年，全國畜禽規模養殖比重預期提高10-15個百分點，存欄100頭以上乳牛預期超過38%。

政府推出的一系列政策及措施表明我國乳品行業正加速整合，市場競爭機制將較以往發揮更加重要的作用。擁有強勁財務基礎、知名品牌、先進技術及規模經濟的大型乳製品企業將從上述發展中獲益。作為全國知名的乳牛畜牧業龍頭企業，我們嚴格實行品質監控，推進新畜牧場的興建，並不斷為本集團業務發展尋找新契機，為鞏固本集團的行業龍頭地位和未來發展奠定堅實基礎。

## 業務回顧

根據中國奶業協會的資料，按畜群大小計算，我們是中國最大的乳牛畜牧公司及最大的原料奶生產商。在二零一二年六月三十日止年度內，本集團新建成四個畜牧場。於二零一二年六月三十日，本集團共在中國內地擁有二十個運營畜牧場及二個在建畜牧場，飼養總共約159,000頭乳牛。截至目前我們的畜牧場位於遍佈中國的多個策略性地點，鄰近下游乳品加工廠及我們畜牧場所需飼料的供應來源地。

## 我們的畜牧場



我們的業績受每頭奶牛的產奶量直接影響。一般而言，當每頭奶牛的產奶量有所改進，需要生產單位份量牛奶的現金成本便會減少。每頭奶牛產奶量受多項因素所影響，包括乳牛的泌奶階段、品種、遺傳及飼料調配。截至二零一二年六月三十日止年度，我們錄得平均每頭奶牛年產奶量8.09噸，較去年的7.73噸增加4.7%。這是由於有效的畜群管理、透過一代代改善乳牛基因以及更多奶牛達至泌乳高峰期所致。

由於產奶量的提升以及更有效的成本控制，截至二零一二年六月三十日止年度，本集團的息稅前利潤率由去年的27.2%升至28.5%，淨溢利率由去年的21.9%升至24.3%。

## 財務摘要

### 畜群規模

	於	
	二零一二年 六月三十日 頭	二零一一年 六月三十日 頭
乳牛		
奶牛	70,793	46,267
小乳牛及小牛	88,554	61,309
乳牛總計	159,347	107,576

### 所產牛奶銷售額

本集團96.4%所產牛奶銷售額乃售予本集團主要客戶蒙牛(二零一一年：97.4%)。我們的所產牛奶總銷售額由上一財年的人民幣1,113.4百萬元增加50.7%至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣1,677.6百萬元。銷售收入增加主要由於牛奶銷量由上一財年的288,620噸增加49.5%至截至二零一二年六月三十日止年度的431,394噸。銷量增加乃由於我們的畜群規模擴大及每頭乳牛平均產奶產提高所致。目前我集團所生產原奶主要用於蒙牛集團特侖蘇及蒙牛集團其他高端原奶的生產加工。

### 公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益

於二零一二年六月三十日，本集團的生物資產獲獨立合資格專業估值師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司評估為人民幣4,185.6百萬元(二零一一年：人民幣2,651.4百萬元)。生物資產的公平值變動產生的收益由上一財年的人民幣55.5百萬元增加136.7%至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣131.5百萬元。該收益中含有出售公牛和淘汰牛等現金收益人民幣88.9百萬元(二零一一年：人民幣59.0百萬元)。

本年度的增加主要因為，隨著失群管理水平的提高，公司目前所生產奶牛母犢率不斷提高，目前集團母犢率為56%以上，奶牛淘汰率下降及畜群自然增長率上升所致。

### 其他收入

年內的其他收入主要包含政府補貼人民幣100.0百萬元(二零一一年：人民幣88.7百萬元)。大部分政府補貼為無條件政府資助用作購入良種小乳牛。

## 畜牧場經營開支

隨著我們的畜群規模擴大及飼料價格普遍上升，截至二零一二年六月三十日止年度的總飼料成本由上一財年的人民幣648.2百萬元增加至人民幣1,013.9百萬元，增幅為56.4%。

同時，我們售出的每噸原料奶的成本(除僱員福利開支及折舊外)，由上一財年的人民幣2,530元上升至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣2,663元，漲幅為5.3%。這是由於飼料價格上漲因素，主要上漲飼料為玉米類和苜蓿草，以上兩種飼料同比漲幅均超過了10%以上，其他原料也出現不同程度的上漲，後期農產物價格的持續增長對奶牛飼料尚有一定壓力。

## 僱員福利開支

於二零一二年六月三十日，本集團擁有3,798名僱員，較二零一一年六月三十日的人數增加23.8%。僱員福利開支由上一財年的人民幣89.6百萬元增加42.9%至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣128.0百萬元。增幅乃主要與新畜牧場的僱員人數增加、產奶牛佔奶牛總數比增長及基本薪金普遍上漲有關。

## 折舊

折舊開支由上一財年的人民幣67.3百萬元增加40.9%至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣94.8百萬元，主要由於投產畜牧場數量增加以及奶牛對總畜群規模的比例增加所致。

## 其他開支

其他開支主要包括專業費用、差旅費及其他辦公行政開支。由上一財年的人民幣61.9百萬元增加16.3%至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣72.0百萬元。此乃主要由於沒有發行股份交易成本(二零一一年：人民幣24.7百萬元)及二零一二年包括牛奶運輸成本人民幣27.1百萬元(二零一一年：人民幣15.6百萬元抵減了所產牛奶銷售額)。

## 融資成本

融資成本由上一財年的人民幣59.1百萬元增加至截至二零一二年六月三十日止年度的人民幣71.3百萬元，主要由於購買乳牛及畜牧場經營運作的銀行貸款增加所致。

## 淨溢利及權益股東應佔溢利

截至二零一二年六月三十日止年度，本集團錄得淨溢利人民幣407.3百萬元，較上一財年所錄得淨溢利人民幣243.9百萬元上升67%。此乃主要由於銷售收入及每頭奶牛平均產量增加以及有效的成本控制所致。

截至二零一二年六月三十日止年度，本集團的權益股東應佔溢利為人民幣398.5百萬元，較上一財年人民幣224.6百萬元上升77.4%。增幅乃由於本集團的淨溢利增加67.0%。

每股基本盈利約人民幣8.30分(二零一一年：人民幣5.20分)。

## 所得款項用途

本公司股份於二零一零年十一月二十六日在聯交所主板上市，來自全球發售的所得款項淨額為約港元2,197.0百萬（經扣除包銷佣金和相關開支）。所得款項淨額將用作以下用途：

所得款項淨額用途	百分比	所得款項 淨額款額 百萬港元	已動用 百萬港元	結餘 百萬港元
從澳洲或紐西蘭進口優質 荷斯坦種哺乳小乳牛	40%	878.8	794.0	84.8
興建新畜牧場	30%	659.1	631.4	27.7
購置適合畜牧設施，其中包括 擠奶系統、飼料加工機、 發電機及畜群管理軟件	20%	439.4	439.4	0
營運資金及其他一般公司用途	10%	219.7	219.7	0
		2,197.0	2,084.5	112.5

於二零一二年六月三十日，餘下的所得款項淨額已存入具信譽的金融機構。董事擬將所得款項餘額用作本公司日期為二零一零年十一月十五日的招股章程（「招股章程」）所載的用途。

## 流動資金及財務資源

截至二零一二年六月三十日止年度，本集團的經營活動所得現金流入淨額達人民幣542.4百萬元，而上一財年則為人民幣310.8百萬元。

於二零一二年六月三十日，本集團的可動用及未動用銀行融資額度為約人民幣740.0百萬元（二零一一年：人民幣1,424.3百萬元）。董事認為，本集團的可動用營運資金足以應付其目前需要。

截至二零一二年六月三十日的短期及長期借款請參閱財務報表附錄26。

於二零一二年六月三十日，資產負債比率（即借款總額對總資產的比率）為29.9%（二零一一年：22.0%）。截至二零一二年六月三十日止年度內，銀行及其他借款的年利率介乎2.45%至7.05%不等（二零一一年：0.4%至6.46%）。於二零一二年六月三十日及於二零一一年六月三十日，所有其他銀行借款均以人民幣計值。

## 資產抵押

於二零一二年六月三十日，土地使用權、樓宇及設備及生物資產的賬面值分別為人民幣10.5百萬元(二零一一年：人民幣10.8百萬元)、人民幣66.1百萬元(二零一一年：人民幣117.1百萬元)及人民幣2,372.9百萬元(二零一一年：人民幣1,636.6百萬元)，已抵押作銀行借款的擔保。

## 資本承擔及或然負債

於二零一二年六月三十日，本集團有關收購物業、廠房及設備的資本承擔為人民幣653.3百萬元，而與購入小乳牛有關的資本承擔則為人民幣192.0百萬元。

於二零一一年六月三十日及二零一二年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

## 財務管理政策

本集團持續控制財務風險以保障股東權益。本集團利用經營所得現金流量及銀行貸款以應付其經營及投資需要。

董事認為，本集團面對與其營運有關的外匯風險有限，因為我們的業務主要於中國進行。買賣主要以人民幣計值，而與進口小乳牛、精飼料及畜牧設施有關的外匯風險並不重大。考慮到與營運有關的外幣風險極小，本集團並無採用任何衍生工具合約作對沖用途。

## 僱員及薪酬政策

於二零一二年六月三十日，本集團於中國內地及香港擁有約3,798名僱員(二零一一年六月三十日：3,067名)。截至二零一二年六月三十日止年度總員工成本(扣除董事袍金)約為人民幣124.7百萬元(二零一一年：人民幣86.8百萬元)。

本集團注重招募及培訓優質人員。我們從大學及技術學校招募人才，並向我們的僱員提供職前及在職培訓。本集團亦提供具競爭力的薪酬，以挽留優質人員。僱員薪酬乃按個人表現、經驗及彼等各自之職務及職位以具競爭力的水準支付。本集團其他福利包括強制性公積金及按個人表現釐定授予經挑選員工的年終花紅及購股權。

## 業務策略

### 繼續複製我們在中國的成功業務模式及進一步擴大我們的客戶基礎

我們計畫在中國選定對優質原料奶有持續快速增長需求的地區，建設我們的畜牧場。我們將進一步鞏固與我們的策略合作夥伴蒙牛的關係，也計畫繼續開拓新的策略性客戶。

### 繼續採取現代科學的繁育和飼養技術提高我們單產和原料奶品質

從運營以來我們牧場的管理水平不斷提升，並且我們的奶牛平均年產量持續提高。目前，我們的奶牛平均年產量已屬行業較高水準。我們相信，通過改良一代接一代的奶牛基因組合、進一步提升產奶牛對全牛群的比例及不斷優化飼料的組合，我們的奶牛單產和原料奶品質還將持續提升。

### 繼續進行飼料配方的研究，旨在持續改善奶牛的飼料營養、優化飼料組合

我們會繼續與種植戶和農業研究機構，合作研究及種植適合我們奶牛的優質飼料。並根據我們的牧場位置及需求量，在中國多個合適的地區進行飼料作物種植，度身訂造有效率的飼料供應鏈，旨在降低飼料運輸成本及保證飼料的品質、營養成份和穩定的供應。

# 董事及高級管理層履歷

## 執行董事

**高麗娜女士**，55歲，本公司執行董事、總裁兼副主席。高女士為本集團創辦人之一，而現時為現代牧業及本公司24間其他附屬公司的董事。高女士於國際貿易交易、資源整合及行政管理方面擁有豐富經驗。於二零零五年八月加盟本集團前，高女士於一九九三年十月至二零零五年六月為泰安市外貿總公司的總經理。高女士於二零零三年十月至二零零五年六月為泰安市招商局的董事總經理。加入本集團後，豐富了高女士管理畜牧場方面的經驗。高女士於二零零八年十一月十四日獲委任為本公司執行董事。

彼於二零零四年獲頒發「泰安市改革經營努力優秀企業家」。高女士於一九九九年十二月在中共泰安市委黨校完成本科課程，主修經濟管理。高女士持有 Jinmu Holdings Co Ltd (「Jinmu」) 約 49.12% 權益。

**韓春林先生**，40歲，本公司執行董事兼營運總經理。韓先生亦為現代牧業及和林格爾現代牧業有限公司的董事。韓先生於中國飲食業積逾15年經驗。於二零零八年九月加盟本集團及於二零零八年十一月十四日獲委任為本公司執行董事前，韓先生於二零零六年二月至二零零八年七月期間在蠟筆小新(福建)食品有限公司出任營銷副總經理。於一九九九年一月至二零零四年九月，彼於蒙牛(內蒙古)的液態奶部門出任營銷經理。在此之前，韓先生於一九九四年七月至一九九九年一月在內蒙古伊利實業集團股份有限公司的奶粉部門出任分廠經理。韓先生於一九九四年七月獲中國內蒙古大學頒發生物學士學位。

**鄧九強先生**，61歲，本公司執行董事以及現代牧業的董事。鄧先生自二零一零年十一月至二零一二年九月曾任本公司的主席。鄧先生於乳品業務積逾10年經驗及於中國乳品相關的業務積逾15年經驗。彼於二零零六年十二月加入本集團，於二零零八年十一月十四日獲委任為本公司執行董事。鄧先生於一九九九年八月至二零零八年五月為內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司(「蒙牛(內蒙古)」，為蒙牛附屬公司)的聯席創辦人兼前任副主席，負責統籌蒙牛的擴張計劃。彼為中國各地逾20個乳品生產基地建設工程的工場督導員，指揮及規劃近乎所有蒙牛項目的技術創新。鄧先生亦為內蒙古九強機械有限公司的創辦人並由一九九九年起一直擔任其主席。鄧先生自二零零八年五月起已不再於蒙牛集團任職。



## 非執行董事

**WOLHARDT Julian Juul** 先生，39歲，為本公司的非執行董事兼主席及現代牧業的董事。彼自二零一二年九月十七日起獲委任為本公司主席。Wolhardt 先生現任 KKR Asia Limited 的合夥人，主要致力於大中華區私人投資業務。彼於二零零六年加盟 KKR Asia Limited 以來，一直活躍於就投資至國巨公司（一間在台灣證券交易所上市的公司（股份代號：2327）、天瑞集團水泥有限公司及遠東國際租賃有限公司提供意見。加盟 KKR Asia Limited 前，Wolhardt 先生於一九九八年至二零零六年在 Morgan Stanley Private Equity 任職，負責其在中國的私募股本投資業務。於 Morgan Stanley Private Equity 任職期間，Wolhardt 先生就投資至中國多間極成功的公司提供意見，部分該等公司如中國動向（集團）有限公司（股份代號：3818）、恒安國際集團有限公司（股份代號：1044）、蒙牛、中國山水水泥集團有限公司（股份代號：691）及中國平安保險（集團）股份有限公司（股份代號：2318）均已在聯交所主板上市。彼亦為蒙牛及 Novo Holdco Limited 的非執行董事。彼為中國臍帶血庫企業集團的獨立非執行董事，中國臍帶血庫企業集團是一間於紐約證券交易所上市的公司（股份代號：CO）。Wolhardt 先生為執業註冊會計師及美國註冊管理會計師。彼於一九九五年獲美國伊利諾大學 Urbana - Champaign 分校頒發會計學學士學位。彼於二零零八年七月加盟本集團及於二零零八年七月三十日獲委任為本公司非執行董事，一直從事本集團的公司發展及策略規劃。

**許志堅** 先生，39歲，本公司的非執行董事及現代牧業的董事。許先生目前在 CDH Investments Management (Hong Kong) Limited 擔任董事總經理，並為 Crystal Dairy Holdings (CDH) Limited 的董事。許先生於一九九九年至二零零零年期間，曾分別在香港的摩根士丹利亞洲有限公司私募股權部工作及紐約 Schrodgers & Co 的投資銀行部工作。在金融業工作前，許先生於一九九七年至一九九八年期間在三藩市 Bechtel Corporation 的油氣管道部門擔任工程師。許先生於一九九六年在加州大學柏克萊分校畢業，獲取化學工程學士學位並於一九九九年於普林斯頓大學獲取工程學碩士學位。彼於二零零九年二月加盟本集團及於二零零九年二月二十三日獲委任為本公司非執行董事，一直參與本集團的公司發展及策略規劃。

**雷永勝** 先生，50歲，本公司的為非執行董事及現代牧業的董事。雷先生現為 Lao Niu Foundation（一家在中國從事公益慈善事業的非公募基金會）的常務理事及秘書長。彼亦為 Brightmoon Limited 的董事。於二零零八年七月加入 Lao Niu Foundation 前，雷先生曾擔任蒙牛（內蒙古）的副總裁及董事會秘書以及由二零零三年起擔任中國蒙牛（香港）有限公司的首席行政官。於此之前，雷先生於一九九九年至二零零一年曾擔任內蒙古自治區財政廳綜合處的副處長。雷先生亦由一九九一年至一九九八年在內蒙古自治區國有資產管理局工作，曾擔任評估管理中心的副主任，並由一九八五年至一九九零年於內蒙古財經大學會計學系任教。雷先生於一九八五年畢業於內蒙古財經學院，取得經濟學士學位。彼於二零一零年七月加入本集團及於二零一零年七月二十七日獲委任為本公司非執行董事，一直從事本集團的公司發展及策略規劃。

## 獨立非執行董事

**李勝利教授**，46歲，自二零一零年十月二十七日獲委任為本公司的獨立非執行董事。李教授於一九八七年七月在石河子農學院畢業，持有畜牧獸醫科學的學士學位。彼繼而於一九九六年七月獲頒發中國農業大學的動物營養學博士學位。自二零零三年以來，李教授一直在中國農業大學多次擔當助理教授及教授。李教授現為國家重點實驗室副主任(動物營養學)、中美乳品研究中心董事聯盟理事會主任、國家奶牛產業技術體系首席科學家、國家學生飲用奶計劃顧問及北京三元種業科技股份有限公司畜牧研究院專家。李教授為第8屆科技農業部委員會成員，並為北京市政府於農業科學及技術發展方面的顧問及中國奶業協會全國奶牛生產性能測定工作委員會顧問。於二零零七年，李教授獲得乳倍利專利，而乳倍利為餵飼乳牛所用的一種高能量及高蛋白質補充劑。李教授於二零零零年及二零零七年分別獲頒發北京市科學技術獎的二等獎及獎項，並於二零零九年獲北京市政府評選為「對北京農村經濟發展作出貢獻的「十佳」科學家」。李教授於二零零六年十月獲委任為現代牧業的獨立董事，並已於二零零九年六月辭任。彼自二零零九年七月起獲委任為中國創業板交易所上市公司新疆西部牧業股份有限公司(股份代號：300106)的獨立董事。

**郭連恒教授**，49歲，自二零一零年十月二十七日獲委任為本公司的獨立非執行董事。郭教授於一九八五年七月畢業於北京大學，持有法律學學士學位，並自此一直為兼職律師。彼於二零零四年七月修畢中央民族大學的經濟法研究生課程。郭教授自二零零零年起一直擔任內蒙古大學法學院的碩士研究生的畢業論文評閱與答辯導師，並自二零零四年底被聘為法律教授。郭教授現任內蒙古財經學院高等教育研究室的調研員、內蒙古典澤律師事務所的兼職律師及內蒙古法學會的常務理事兼法學教育研究會的理事長。郭教授於多間法律教育及研究組織擔任不同職務，例如中國法學會比較法研究會及法學教育研究會的理事、國家工商管理培訓經濟法律課程教研組副組長、以及內蒙古社會科學院法學研究所特邀研究員。郭教授自一九九五年九月起一直為呼和浩特仲裁委員會的仲裁員。郭教授於二零零三年三月至二零零九年三月為內蒙古遠興能源股份有限公司的獨立董事，而該公司在深圳證券交易所上市(股份代號：000683)。彼亦於一九九九年一月至二零零二年十二月擔當蒙牛(內蒙古)的常年法律顧問。郭教授於一九九九年十月獲內蒙古自治區法學會評選為「內蒙古優秀中青年法學家」。

**李港衛先生**，58歲，自二零一零年十月二十七日獲委任為本公司的獨立非執行董事。李先生於一九八零年七月畢業於倫敦 Kingston University(前稱為 Kingston Polytechnic)，持有商科學士學位，並於一九八八年二月獲頒發澳洲科廷科技大學的商科學士後文憑。李先生於執業會計及審核、公司財務、合併及收購以及首次公開發售方面積逾30年經驗。於一九八零年九月至二零零九年九月，李先生曾任安永合夥人，並於其會計師行在中國的發展擔任重要的領導職位。李先生現時為中國太平保險控股有限公司(股份代號：966)、中國西部水泥有限公司(股份代號：2233)、超威動力控股有限公司(股份代號：951)、國美電器控股有限公司(股份代號：493)、西藏5100水資源控股有限公司(股份代號：1115)(上述均為在聯交所主板上市的公司)、中信證券股份有限公司(一間在聯交所(股份代號：6030)及在上海證券交易所(股份代號：600030)上市的公司)的獨立非執行董事。李先生為特許會計師協會—英格蘭及威爾斯會員、澳大利亞公認會計師公會會員、英國特許會計師公會會員、香港會計師公會會員及澳門註冊會計師公會會員。自二零零七年起，李先生一直為中國人民政治協商會議湖南省委員。

## 高級管理層

**孫玉剛先生**，32歲，本公司的財務總監、現代牧業(內蒙古)乳品銷售有限公司的董事以及本公司23間其他附屬公司的監事。於二零零七年三月加盟本公司前，孫先生於二零零二年五月至二零零七年三月期間為內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司財務及投資部經理。孫先生完成內蒙古財經學院的大學會計課程自修考試，於已於二零零三年十二月畢業。孫先生持有 Jinmu 約 25.44% 權益。

**陳紅波先生**，35歲，為本集團的營運副總經理。陳先生於二零零八年九月加入本集團並自此一直負責設備運作。於加入本集團前，陳先生由二零零二年五月至二零零八年九月任職於蒙牛，彼於該段期間負責蒙牛(內蒙古)數個廠房並出任蒙牛(武漢)友芝友乳業有限公司的經理。陳先生亦於一九九六年七月至二零零二年五月於內蒙古伊利實業集團有限公司(一間在上海聯合交易所上市的公司(股份代號：600887))擔任設備監督。陳先生於於二零一零年九月獲湖北工業大學頒發的輕工業技術及工程碩士學位。

**張海鷹先生**，41歲，為本集團的營運副總經理。張先生於二零零八年十一月加入本集團並自此一直負責原料採購。於加入本集團前，張先生於二零零七年至二零零八年曾擔任瀋陽蒙牛乳業銷售有限公司的經理。在此之前，張先生於二零零四年至二零零七年曾擔任黑龍江完達山乳業股份有限公司的銷售經理。張先生亦於二零零一年至二零零三年於蒙牛(內蒙古)的酸奶部門任職項目經理。張先生完成內蒙古工業大學的工商管理大學相關課程，並已於二零零三年七月畢業。

# 企業管治報告

本公司董事及管理層致力於維持高標準之企業管治，以維護股東及本公司之整體利益為目標。

## 企業管治常規

截至二零一二年六月三十日止年度全年，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則(「常規守則」)內之常規守則條文。聯交所於二零一一年十月公佈其就檢討常規守則之諮詢結果並易名為企業管治守則(「新守則」)。新守則載列須於二零一二年作出之修訂。本公司已採納新守則之所有守則條文。

本公司自二零一一年七月一日至二零一二年三月三十一日遵守守則內所載之所有條文及自二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日之整個期間一直遵守新守則內所載之所有守則條文，惟偏離守則條文A5.1條者除外。

根據新守則守則條文A.5.1條，於二零一二年四月一日前，各發行人應設立提名委員會，由董事會主席或獨立非執行董事擔任主席，成員須以獨立非執行董事佔大多數。直至二零一二年四月十六日，本公司才成立提名委員會，原因是董事會於有關期間內考慮提名委員的成員。

## 董事會

### 董事之角色

董事會向股東負責，以負責任及有效之方式管理本公司。每名董事均致力為本公司之最佳利益行事並以其專業技能及知識為本公司作出貢獻。董事會決定及實施整體策略，並代表股東監察本集團之表現。

董事會決定本集團的目標、策略及政策。此外，董事會監察及控制本集團在實踐策略性目標時的經營及財務表現。行政總裁及本集團的管理層獲授權在本公司執行董事監督下負責本集團業務的日常管理，並定期檢討授出的職能及權力，以確保其仍然恰當。保留予董事會的事項包括影響本集團整體策略性政策、財務表現目標、股息政策、會計政策的變動、重大資產、投資項目及資本項目的收購與出售、銀行信貸、給予擔保及彌償、決定及採納須根據本公司的組織章程文件、法例及其他適用規例所規定文件(包括刊發公佈、報告及呈交股東的文件)，以及監察在遵守企業管治常規、適用法例及規例和銀行所設定財務限制條款方面的情况。

於回顧年度，董事會處理的主要非常規事項包括成立提名委員會、訂立董事會的職權範圍及股東通訊政策、修訂薪酬委員會及審核委員會的職權範圍。

## 組成

董事會現時包括九名董事，負責監督本集團之管理。其現時包括三名執行董事、三名非執行董事及三名獨立非執行董事。董事會成員之履歷詳情載列於本年報第15至18頁。各董事遵照新守則D1.4條之守則條文簽署正式委任函，當中載列其獲委任之主條款及條件。載列所有董事姓名及其職責與職能之清單已根據新守則A3.2條之守則條文於聯交所及本公司各自之網站公佈。

各非執行董事擁有多方面之專業技能及經驗，在向管理層提供策略及政策建議上作出重要貢獻。非執行董事亦確保董事會維持高標準之財務及其他強制性申報，並為維護股東及本公司之整體利益而提供適當之控制及平衡。經考慮非執行董事之職能，特別是彼等提供之控制及平衡，認為執行董事與非執行董事在董事會保持合理之平衡。

董事彼此之間概無其他財務、業務、親屬或其他重大相關關係。

本公司就董事及主要行政人員因本集團業務產生之負債作出之適當投保一直生效。管理層每年檢討投保範疇。

## 非執行董事

各非執行董事有指定任期為期三年，須根據本公司組織章程細則輪值退任。

## 獨立非執行董事

各獨立非執行董事有特定任期為期三年，須根據本公司組織章程細則輪值退任。獨立非執行董事李港衛先生擁有上市規則第3.10(2)條規定之適當會計或相關財務管理專業技能。董事會已接獲各獨立非執行董事就彼等之獨立性所作之書面年度確認，並根據上市規則信納彼等之獨立性。本公司認為所有獨立非執行董事均符合上市規則第3.13條所載之獨立準則，為獨立人士。獨立非執行董事之人數為三人和為董事會之三分之一均符合上市規則第3.10(1)及第3.10A條規定。

## 董事之委任及重選

根據常規守則及本公司之組織章程細則，所有董事(包括獨立非執行董事)均須每三年輪值退任一次。董事會之組成將定期予以檢討，以確保其平衡地涵蓋本公司業務所要求之適當專業技能、技術及經驗。

### 企業管治職能

本公司尚未設立企業管治委員會。審核委員會應負責執行企業管治守則D.3.1條及企業管治報告(「新企業管治守則」)內職權範圍所載之企業管治職責。企業管治職能之主要職責為制定及檢討發行人有關企業管治之政策及常規及向董事會作出推薦意見；檢討及監管董事及高級管理層之培訓及持續專業發展；檢討及監管發行人有關遵守法律及監管規定之政策及常規；制定、檢討及監管適用於僱員及董事之行為守則及合規手冊(如有)；及檢討發行人是否符合企業管治報告之守則及披露事宜。

### 主席及總裁

本公司之主席及總裁職位現時分別由WOLHARDT Julian Juul先生及高麗娜女士擔任。主席負責確保董事會按良好之企業管治常規及措施正常運作。彼亦引領董事會及本公司向企業目標邁進。總裁負責有效實施董事會採納之整體策略及創新措施以及本集團之日常營運。

在總裁及公司秘書之支持下，主席尋求確保所有董事了解關於在董事會會議上提出之事宜，並適時獲得有關於董事會會議上討論之事宜及本集團其他事務之充足和可靠之資料。

### 董事之職責

董事獲持續更新監管規定、業務活動及本公司之發展，以便履行其責任。透過定期舉行董事會會議，所有董事均對本公司之運作、業務活動及發展瞭如指掌。

## 董事會程序

二零一二年六月三十日止年度期間，董事會舉行四次例行董事會會議，討論整體策略以及本集團之業務及財務表現。董事可親身或透過電子通訊方式與會。各董事之出席情況如下：

董事姓名	出席會議次數／舉行會議次數				
	二零一一年 股東週年大會	董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
<b>執行</b>					
高麗娜女士(總裁及副主席)	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用
韓春林先生(營運總經理)	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用
鄧九強先生(主席，於二零一二年 九月十七日辭任主席)	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用
<b>非執行董事</b>					
WOLHARDT Julian Juul先生(主席， 於二零一二年九月十七日獲委任為主席)	0/1	4/4	不適用	1/1	不適用
許志堅先生	0/1	4/4	2/2	不適用	不適用
雷永勝先生	0/1	3/4	不適用	不適用	不適用
<b>獨立非執行董事</b>					
李勝利教授	0/1	4/4	不適用	1/1	1/1
郭連恒教授	0/1	3/4	1/2	1/1	1/1
李港衛先生	0/1	4/4	2/2	不適用	1/1

董事獲提供有關資料以作出知情之決定。董事會及各董事可個別及獨立地向本公司高級管理層索取資料並可必要時作出查詢。本公司董事在履行其作為本公司董事之職責而認為需尋求獨立專業建議時可召開或要求公司秘書召開董事會會議，以批准向獨立法律或其他專業顧問徵求意見。就例行董事會會議而言，會議之議事日程及隨附之董事會文件將於會議預定日期前至少三天全部送呈所有董事。於需要時會安及舉行附加董事會會議(如需要)。

各董事均有權為確保遵守董事會程序以及所有適用規則及規例而獲得公司秘書之建議及服務。所有會議記錄均由公司秘書保存，並可於提供合理之事先通知後在任何正常辦公時間內供任何董事查閱。董事會會議及董事委員會會議之會議記錄詳盡地記錄於該等會議上考慮之事項及所達成之決定。董事會會議之會議記錄初稿及定稿均於會議舉行後之合理時間內送達所有董事，以供彼等作出各自之意見及記錄。

如董事會認為主要股東或董事有事項存在利益衝突，該事項將按適用規則及規例處理並(如適當)將設立獨立董事委員會處理該事項。

## 董事之培訓

根據新守則之守則條文第A.6.5條規定，所有董事應參加持續專業發展、發展及更新其知識及技能，以確保彼等向董事會作出知情及恰當之貢獻。本公司應負責為全體董事安排適當之培訓，費用由本公司承擔。

於回顧年度內，董事(包括鄧九強先生、高麗娜女士、許志堅先生、雷永勝先生、李勝利教授、郭連恒教授及李港衛先生)參與有關董事責任手冊培訓課程及關連交易課程(相關閱讀資料由律師提供)及旨在完成持續專業發展(「持續專業發展」)培訓。韓春林先生及WOLHARDT Julian Juul先生已獲給予持續專業發展課程材料，以供彼等參考及研習。

## 董事及高級管理層的薪酬

高級管理層成員於截至二零一二年六月三十日止年度之酬金範圍如下：

酬金範圍	成員數目	
	二零一二年	二零一一年
零至HK\$1,000,000元	3	4

根據上市規則附錄16須就董事酬金以及5名最高薪人士披露之進一步詳情，載於財務報表附註13和14。

## 董事委員會

董事會已設立審核委員會、薪酬委員會及提名委員會，界定職權範圍與新守則相符。董事委員會獲提供足夠資源以履行其職務，並能在適當情況下應要求尋求獨立專業意見。有關該等董事委員會之詳情(包括其組成、主要職責)如下。

## 薪酬委員會

薪酬委員會主席為李勝利教授(於二零一二年四月一日獲委任)，其他成員為郭連恒教授及WOLHARDT Julian Juul先生。薪酬委員會由獨立非執行董事出任主席，其大部分成員為本公司獨立非執行董事。

薪酬委員會之基本職能乃就本公司董事及高級管理層之所有薪酬政策及結構向董事會提供建議。本公司之薪酬政策旨在確保向僱員，包括執行董事及高級管理層提供之薪酬乃基於其技能、知識、職責及參與本公司事務而釐定。薪酬組合亦參照本公司之業績及盈利狀況、行業薪酬水平以及當前市場狀況而釐定。非執行董事之薪酬政策，主要包括董事袍金，須參照市場標準每年進行評估。個別董事及高級管理層將不參與其各自薪酬之釐定。薪酬委員會經修訂之職權範圍乃主要參考新守則規定進行檢討及修訂，並由董事會於二零一二年三月三十日採納。該等職權範圍乃於聯交所及本公司各自之網站公佈。薪酬委員會已獲提供足夠資源履行其職責。



截至二零一二年六月三十日止年度期間，薪酬委員會藉全體委員會成員通過書面決議案方式議決獨立非執行董事之董事袍金及購股權計劃，並向董事會提供推薦意見以作審批。

## 審核委員會

審核委員會主席為李港衛先生，其他成員為許志堅先生及郭連恒教授，其大部分成員為本公司獨立非執行董事。審核委員會由獨立非執行董事出任主席。審核委員會監察本集團之財務申報系統及內部監控程序，並按適用標準審閱及監察外聘核數師之獨立性及客觀性以及審核程序之有效性。審核委員會經修訂之職權範圍乃主要參考新守則規定進行檢討及修訂，並由董事會於二零一二年三月三十日採納。該等職權範圍乃於聯交所及本公司各自之網站公佈。審核委員會已獲提供足夠資源執行其職責。

於該次會議，審核委員會將綜合財務報表以及年報及中期報告提交董事會審批前已審閱該等文件。其已審閱外聘核數師致管理層之函件，確保董事會就其內提出之事項及時作出回應。審核委員會亦審閱本集團之會計政策及常規、上市規則及法規遵守情況、內部監控以及財務申報事宜。其亦檢討本集團之持續關連交易。

## 提名委員會

提名委員會於二零一二年四月十六日成立，職權範圍與新守則條文相符。該委員會現時由三名成員組成，包括郭連恒教授(委員會主席)、李勝利教授及李港衛先生，全部均為本公司之獨立非執行董事。

提名委員會之基本職責為最少每年檢討董事會之架構、規模及組成(包括技巧、知識及經驗)一次及就任何建議變動向董事會作出推薦意見，以補足本公司之企業策略；物色適當之合資格人士成為董事會成員及進行甄選或就甄選獲提名董事擔任董事職務向董事會作出推薦意見；評估獨立非執行董事之獨立性；以及就委任或重新委任董事及董事繼任計劃(特別是主席及行政總裁)向董事會作出推薦意見。提名委員會之職權範圍由董事會採納，並已於聯交所及本公司各自之網站公佈。提名委員會已獲提供足夠資源執行其職責。

於會議上，提名委員會檢討董事會之架構、規模及組成(包括技巧、知識及經驗)及作出推薦意見。其亦檢討獨立非執行董事之獨立性。

## 核數師酬金

核數師之酬金一般根據核數師之工作範疇及數量而釐定。截至二零一二年六月三十日止年度，就本公司核數師提供之核數服務及審閱中期報告服務已付之酬金分別約為人民幣2.3百萬元及人民幣0.6百萬元。

## 董事與核數師關於賬目之責任

管理層向董事會提供解釋及資料，以促使就提呈董事會批准之財務及其他資料作出知情之評定。

董事確認彼等有責任編製真實公允地反映本集團狀況之財務報表。同時，董事亦負責確保選擇及貫徹應用適當之會計政策；及所作之判斷及估計為審慎合理。於編製截至二零一二年六月三十日止年度之財務報表時，已遵守國際會計準則委員會頒佈之《國際財務報告準則》、《國際會計準則及詮釋》(統稱「國際財務報告準則」)之會計原則及適用法例。

董事會並不察覺與可能對本集團持續經營能力造成重大疑問之事件或任何重大不明朗因素。董事會已按持續經營基準編製財務報表。

本公司外聘核數師之報告責任於「獨立核數師報告」內披露。

根據新守則C1.2條之守則條文，本公司管理層應每月向全體成員提供最新資料，就本公司之表現、財務狀況及前景提供公正及易於理解之評估，使全體董事會及各董事能根據上市規則第十三章及第3.08條履行其職責。由二零一二年四月一日起之財政期間，所有董事會成員均獲得每月最新資料，例如每月的管理層賬目及資料更新。

## 內部監控

董事會負責檢討集團內部監控系統之有效性。檢討範圍由審核委員會決定推薦，每年提交董事會批准。該檢討涵蓋所有重要監控範圍，包括財務監控、運作監控、合規監控及風險管理功能。該年度檢討亦考慮本公司會計及財務報告部門之人力資源是否充裕以及是否有足夠具備所需資格及經驗之員工、員工培訓計劃及預算。內部監控職能直接向審核委員會主席報告。根據已批准之範疇，定期將內部監控檢討報告傳送予審核委員會成員及董事會。

管理層於年內定期檢討內部監控制度的有效性，包括重大的財務及守規監控及風險管理各項工作。董事會已透過審核委員會對集團內部監控系統之有效性進行檢討，該檢討涵蓋所有重要監控範圍，包括截至二零一二年六月三十日止年度之財務監控、運作監控、合規監控及風險管理功能。審核委員會滿意集團實施之內部監控系統足以提供合理但非絕對之保證，保障本集團資產不因未授權使用或出售而蒙受虧損、交易已經適當授權及有適當保存會計記錄。

本集團將繼續改進該系統以應對業務環境之變化。

## 遵守證券交易標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市公司董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)，作為其本身關於董事進行證券交易之行為守則。所有董事確認彼等於截至二零一二年六月三十日止年度一直遵守標準守則所載之規定標準。董事會亦已採納標準守則作為有關僱員買賣公司證券之指引。

## 公司秘書

公司秘書黃繼興(「黃先生」)須向董事會負責，以確保董事會程序得以遵循，且董事會之活動符合效率和效益。該等目標均透過依循適當之董事會程序，並盡快編製及向董事派發會議議程及文件而達致。董事會及董事會委員會之所有會議記錄乃由公司秘書編製及管理，並將董事會及董事會委員考慮之事項及達致之決定鉅細無遺地記錄。所有會議記錄均提呈予董事，並於董事要求時可供審查。

公司秘書負責確保董事會於作出決策時全面知悉一切有關本集團之立法、規管及企業管治之發展，並將其納入考慮範圍。

公司秘書亦直接負責確保本集團遵守上市規則及公司收購、合併及股份購回守則所規定之所有責任，包括於上市規則規定之期限內編製、刊發及派發年度報告及中期報告，並適時向股東派發該等文件。

此外，公司秘書就董事披露於本集團證券之權益及交易、關連交易及股價敏感資料之責任向彼等提供意見，並確保上市規則規定之標準及披露獲得遵守，及於有需要時於本公司之年度報告中反映。

公司秘書之委任及罷免須經董事會根據本公司之公司細則批准。董事會全體成員均獲公司秘書提供意見及服務。黃先生於二零一二年三月獲委任為本公司之公司秘書。於本公司作出具體查詢後，黃先生已確認彼符合上市規則所規定之所有資格、經驗及培訓。

## 與股東溝通

### 有效溝通

本公司透過本公司之年報及財務報表、中期財務報告以及股東週年大會向股東披露有關資料。年報中「主席報告」以及「管理層討論與分析」兩節幫助股東了解本公司之業務。股東週年大會讓董事可與股東會面及溝通。本公司之財務報表及各項規定之資料披露於法律及法規規定之限期內發出。

為處理與投資群體之關係，本集團定期與媒體及財務分析人員會面，並經常參與其他會議及發佈會。

為進一步促進有效溝通，本公司已設立公司網站，以電子方式適時發佈本公司公佈以及其他有關財務及非財務之資料。

## 股份持有人召開股東特別大會之程序

根據組織章程細則，凡持有有權於股東大會上投票之本公司已發行股本不少於十分一之任何一名或多名股東可透過個人遞交或郵寄(收件人：董事會／公司秘書，地址為香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室)或透過電郵(info@modernairyir.com)向董事會或公司秘書遞交要求召開股東特別大會之書面要求。董事會須於有關要求提交日期起計21日內，正式召開股東大會，而有關大會須於其後21日內舉行。

## 向董事會作出查詢之程序

股東可將要求董事會處理之查詢寄交於本公司主要辦事處之公司秘書，地址為香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室。公司秘書將有關屬於董事會權限範圍內事宜之訊息轉交董事會。

## 於股東大會作出提呈之程序

本公司歡迎股東提呈有關本集團業務、策略及／或管理之建議於股東大會上討論。有關建議須透過個人遞交、郵寄或速遞按以下地址寄交董事會股東：香港上環干諾道中130-136號誠信大廈24樓2402室，收件人為董事會股東通訊。

董事會可酌情決定考慮該等建議是否適當，並於下屆股東週年大會或將由董事會召開之股東特別大會(如適當)上提呈股東批准。

## 投票表決

根據上市規則第13.39(4)條，股東在股東週年大會上之所有表決必須按股數投票方式進行。根據公司章程細則第76條，股東週年大會主席將會要求以投票方式對會上提呈之每項決議案進行表決。隨同年報寄發之股東通函將載有所提呈決議案之有關詳情，包括參加膺選連任之各位董事之履歷。本公司將按上市規則第13.39(5)條規定的方式公佈投票表決結果。

## 投資者關係

截至二零一二年六月三十日止年度，本公司之章程文件並無重大變動。本公司組織章程大綱及公司細則之最新完整版本已於本集團及聯交所網站上刊登。

董事會茲提呈截至二零一二年六月三十日止年度之年度報告及經審核財務報表。

## 主要營業地點

中國現代牧業控股有限公司為在開曼群島註冊成立的公司，其註冊辦事處位於 Maples Corporate Services Limited, PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands，而其主要營業地點位於中國安徽省馬鞍山市經濟技術開發區。

## 主要業務

本公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司則主要在中國從事生產及銷售原料奶。

附屬公司的詳情載於財務報表附註 36。

## 財務報表

本集團截至二零一二年六月三十日止年度的溢利及本公司和本集團於該日的財政狀況載於第 37 至 86 頁之財務報表。

## 股本

本公司股本於年內之變動載於財務報表附註 29。

## 購回、出售或贖回本公司之上市證券

在截至二零一二年六月三十日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司之上市證券。

## 業績及儲備

本集團截至二零一二年六月三十日止年度之業績載於本年報第 38 頁之綜合全面收益表中。儲備變動載於本年報第 41 頁之綜合權益變動表中。

董事會沒有建議就截至二零一二年六月三十日止年度派發末期股息(二零一一年：無)。

## 可分派儲備

除本公司之保留溢利外，本公司之股份溢價賬亦可供對股東進行分派，惟緊隨擬按照開曼群島公司法作出任何上述分派之日後，本公司將能於一般業務過程中償還其到期債項。

於二零一二年六月三十日，本公司之可供分派儲備為人民幣 3,720.0 百萬元(二零一一年：3,726.9 百萬元)。

## 財務摘要

本集團於過去五個財政年度的業績及資產和負債摘要載於年報第 87 至 88 頁。

## 物業、廠房及設備

本集團固定資產的變動詳情載於財務報表附註 17。

## 銀行及其他貸款

本集團於二零一二年六月三十日之銀行及其他貸款詳情載於財務報表附註 26。

## 主要客戶及供應商

截至二零一二年六月三十日止年度，本集團主要客戶蒙牛佔本集團總營業額約 96.4% (二零一一年：97.4%)。本集團五名最大客戶合共佔本集團總營業額約 98.4% (二零一一年：99.0%)。

年內，本集團五名最大供應商合共佔本集團總採購額少於 30%。

年內，本公司董事、彼等的聯繫人士或任何股東(據董事所知擁有本公司股本 5% 以上者)概無擁有上述主要客戶及供應商的任何權益。

## 董事

於本財政年度，擔任董事之人士如下：

### 執行董事

高麗娜女士(總裁及副主席)

韓春林先生(營運總經理)

鄧九強先生(主席，於二零一二年九月十七日辭任主席)

### 非執行董事

WOLHARDT Julian Juul 先生(主席，於二零一二年九月十七日獲委任為主席)

許志堅先生

雷永勝先生

### 獨立非執行董事

李勝利教授

郭連恒教授

李港衛先生

根據本公司組織章程細則第 17.18 條，三分之一在任董事，或倘董事數目並非三位或三的倍數，則以最接近但不少於三分之一的董事須輪席告退，惟每名董事(包括按特定任期獲委任的董事)均須最少每三年輪席告退一次。

建議於應屆股東週年大會重選的董事概無訂立不可於一年內在免付賠償的情況下(法定賠償除外)由本公司或其任何附屬公司終止的未屆滿服務合約。

本公司收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條作出之年度獨立確認書。本公司認為彼等均屬獨立。

### 董事及高級管理層之履歷詳情

本集團董事及高級管理層於本年報日期之履歷詳情載於本年報第15至18頁。

### 董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一二年六月三十日，董事於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例(香港法例第571章)(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司存置的登記冊的權益及淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

董事姓名	權益性質	股份或相關 股份數目	股權概約 百分比
高麗娜女士 <sup>(1)</sup>	受控制法團權益	218,157,733	4.54%
	實益持有人	29,276,916 <sup>(2)</sup>	0.61%
韓春林先生	實益持有人	29,276,916 <sup>(2)</sup>	0.61%

(1) 高女士擁有 Jinmu Holdings Co. Ltd (“Jinmu”)約49.12%權益。根據證券及期貨條例，高女士被視為於 Jinmu 所持 218,157,733 股股份中擁有權益。

(2) 這相當於本公司所授出管理層購股權的相關股份權益。有關管理層購股權的詳情，請參閱下文「管理層購股權」一節。有關本公司董事於二零一零年十月三十一日獲授購股權的詳情，請參閱下文「管理層購股權」一節。

除上文所披露者外，於二零一二年六月三十日，董事及本公司主要行政人員及彼等的聯繫人概無於本公司或任何其他相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第352條須登記於本公司存置的登記冊的權益及淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉。

## 董事於合約的權益

關連交易及關聯交易詳情分別載於本年報第83頁。除上述者外，並無本公司或附屬公司屬於其中一方而本公司董事擁有重大權益並於截至二零一二年六月三十日止年度時或年內任何時間仍然生效之任何其他重大合同。

## 董事於競爭業務的權益

根據上市規則第8.10條，本公司謹此披露董事概無於本集團業務外而與本集團業務構成或可能構成直接或間接競爭的任何業務中擁有任何權益。

## 管理合約

本公司及本集團業務年內，並無訂立亦不存在任何有關整體或任何重大業務部分管理及行政之合同。

## 管理層購股權

本公司於二零一零年十月三十一日向高麗娜女士、韓春林先生及孫玉剛先生授出購股權。以下為年內尚未行使的購股權：

承授人姓名	授出日期	相關股份數目	行使價 港元
高麗娜女士	二零一零年十月三十一日	29,276,916	0.86
韓春林先生	二零一零年十月三十一日	29,276,916	0.86
孫玉剛先生	二零一零年十月三十一日	28,858,675	0.86
		<u>87,412,507</u>	

該等購股權可於上市日期二零一零年十一月二十六日起直至授出日期後10年期間行使。截至二零一二年六月三十日止年度期間，概無購股權授出、註銷、失效或行使。

於二零一二年六月三十日，因尚未行使的購股權而發行的股份數目為87,412,507股，佔本公司於該日期的已發行股本1.82%。



## 購股權計劃

本公司於二零一一年十一月十七日無條件採納購股權計劃(「購股權計劃」)，詳情載列如下：

### (a) 購股權計劃之目的

購股權計劃旨在對合資格參與者(定義見下文)給予獎勵，致力就股東之利益提升本公司及其股份之價值，以及維持與合資格參與者之業務關係或鼓勵與合資格參與者建立業務關係，合資格參與者之貢獻或會有利於本集團之發展。

### (b) 合資格參與者

董事會可酌情向以下人士授予購股權：本公司或任何附屬公司或任何被投資實體之任何執行董事或僱員(不論全職或兼職)。任何合資格參與者授出購股權之資格由董事會不時根據該等參與者對本集團之發展及增長之貢獻釐定。

### (c) 根據購股權計劃可供發行之股份數目上限

按股東於二零一一年股東週年大會之批准，根據購股權計劃將予授出之所有購股權獲行使而可發行之股份總數合共不得超過40,000,000股股份。於本年報日期，根據購股權計劃可供發行之股份總數為40,000,000股，佔本公司已發行股份總數約0.83%。

### (d) 各合資格參與者根據購股權計劃之權益上限

除非經股東按上市規則所載方式於股東大會上批准，否則董事會不得在合資格參與者於任何十二個月期間行使之購股權(包括已行使及償未行使購股權)可能導致因上述行使而發行或將發行予彼等之股份總數超過本公司當時已發行股份總數之1%之情況下向任何合資格參與者授出購股權。

### (e) 行使購股權之時限

董事會就購股權知會各受讓人之購股權期限，董事會可按其絕對酌情權釐定該期限，惟有關期限必須於發售日期起計三年內屆滿。

已歸屬之購股權必須於其歸屬之日起計五年內行使，而已歸屬之購股權將於該期間後自動失效。

**(f) 購股權之表現目標及歸屬**

授予相關合資格參與者之購股權(「已授出購股權」)經授出後，將被視為分為三批，每批均由三分之一之已授出購股權組成，並將與指定財政期間之表現目標(「表現目標」)相關。表現目標將由董事會酌情按授出購股權時於發售函件訂明者釐定。第一批之財政期間將為本公司向相關合資格參與者授出第一批購股權之財政年度(「首年」)；第二批之財政期間將為緊隨首年後之本公司財政年度(「第二年」)，而第三批之財政期間將為緊隨第二年之本公司財政年度(「第三年」)。倘達到相關財政期間設定之表現目標，將會累算相關批准之購股權。

**(g) 接納購股權之付款**

受讓人接納購股權時須向本公司支付 1.00 港元作為授出有關購股權之代價。

**(h) 行使價之釐定基準**

行使價須由董事會釐定，惟在任何情況下不得低於下列價格之最高者：(i) 合資格參與者獲授購股權當日(「發售日期」)於香港聯交所每日報價表所列之股份收市價；(ii) 緊接發售日期前五個營業日於香港聯交所每日報價表所列之股份平均收市價；(iii) 股份面值及(iv) 股份之最初公開發售價。

**(i) 購股權之有效期**

除本公司於股東大會上或董事會提前終止外，購股權計劃於二零一一年十一月十七日起計之三年期間有效及生效。

自採納購股權計劃以來概無授出任何購股權。

**董事購買股份或債券之權利**

除上文「購股權計劃」一節所披露者外，本公司或其任何附屬公司於年內任何時間概無作出任何安排，使董事或本公司主要行政人員有權認購本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例)之證券，或透過收購本公司或任何其他法團之股份或債券而獲益。

## 根據證券及期貨條例的股東須予披露權益及淡倉

於二零一二年六月三十日，主要股東(上文所載於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份擁有權益的董事或本公司主要行政人員除外)於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置的登記冊的權益或淡倉如下：

名稱	身份／權益性質	股份數目	股權概約百分比
Yinmu Holdings Ltd.	實益權益	739,559,117	15.41%
Xinmu Holdings Ltd.	實益權益	711,021,025	14.81%
Advanced Dairy Company Limited	實益權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Asian Fund L.P. <sup>(1)</sup>	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Associates Asia L.P.	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR SP Limited	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Asia Limited	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Fund Holdings L.P.	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Fund Holdings GP Limited	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Group Holdings L.P.	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Group Limited	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR & Co. L.P.	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
KKR Management LLC	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
Henry R. Kravis 先生及 George R. Roberts 先生	受控制法團權益	1,152,248,682	24.01%
Crystal Dairy Holdings (CDH) Limited	實益權益	384,104,918	8%
CDH Guard Limited <sup>(2)</sup>	受控制法團權益	384,104,918	8%
CDH China Fund III, L.P.	受控制法團權益	384,104,918	8%
CDH III Holdings Company Limited	受控制法團權益	384,104,918	8%
China Diamond Holdings III, L.P.	受控制法團權益	384,104,918	8%
China Diamond Holdings Company Limited	受控制法團權益	384,104,918	8%

附註：

- KKR Asian Fund L.P.(作為Advanced Dairy的控股股東)；KKR Associates Asia L.P.(作為KKR Asian Fund L.P.的一般合夥人)；KKR SP Limited(作為KKR Associates Asia L.P.的具投票權合夥人)；KKR Asia Limited(作為KKR Associates Asia L.P.的一般合夥人)；KKR Fund Holdings L.P.(作為KKR Asia Limited的唯一股東)；KKR Fund Holdings GP Limited(作為KKR Fund Holdings L.P.的一般合夥人)；KKR Group Holdings L.P.(作為KKR Fund Holdings L.P.的一般合夥人及KKR Fund Holdings GP Limited的唯一股東)；KKR Group Limited(作為KKR Group Holdings L.P.的一般合夥人)；KKR & Co. L.P.(作為KKR Group Limited的唯一股東)；KKR Management LLC(作為KKR & Co. L.P.的一般合夥人)；及Henry R. Kravis 先生及George R. Roberts 先生(作為KKR Management LLC的指定成員)被視為於股份中擁有權益。Henry R. Kravis 先生及George R. Roberts 先生放棄該等股份的實益擁有權。
- CDH Guard Limited(作為Crystal Dairy的唯一股東)；CDH China Fund III L.P.(作為CDH Guard Limited的唯一股東)；CDH III Holdings Company Limited(作為CDH China Fund III L.P.的一般合夥人)；China Diamond Holdings III, L.P.(作為CDH III Holdings Company Limited的控股公司)；及China Diamond Holdings Company Limited(作為China Diamond Holdings III, L.P.的一般合夥人)被視為於股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一二年六月三十日，本公司並不知悉於佔本公司已發行股本5%或以上的股份或相關股份中擁有或根據證券及期貨條例第336條須登記於本公司存置的登記冊的任何其他權益或淡倉。

## 持續關連交易

於二零一二年六月八日，本公司之非全資擁有附屬公司現代牧業(集團)有限公司與秋實草業有限公司就向現代牧業供應飼草訂立框架供應協議。由二零一二年六月八日起至二零一二年十一月三十日止期間，秋實草業有限公司及其附屬公司向買方集團銷售及供應合共人民幣50,000,000元之飼草。由於鄧源女士(本公司執行董事兼主席鄧九強先生的女兒)可於秋實的股東大會上行使50%以上的表決權，故根據上市規則第14A.11(4)條，秋實為本公司之關連人士。

獨立非執行董事已審閱上述持續關連交易並確認已於下列情況下訂立交易：

1. 屬於本集團之一般及日常業務；
2. 按正常商業條款，或不遜於獨立第三方可得或所給予條款進行；及
3. 根據有關交易之協議進行，而交易條款公平合理，及符合本公司股東整體利益。

董事會已委聘本公司核數師按照香港審驗應聘服務準則3000「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」及參照香港會計師公會佈之實務說明第740號「關於香港上市規則所述持續關連交易的核數師函件」匯報本集團之持續關連交易。核數師已按照上市規則第14A.38條於本年報內刊發其載有本集團所披露持續關連交易之審驗結果之無保留意見函件。本公司已將核數師函件副本呈交聯交所。

除上文所披露者外，本公司概無其他交易須根據上市規則需在年報內作出披露。

## 優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島法律並無任何優先購買權條文，規定本公司須按比例向現有股東提呈發售新股份。

## 結算日後事項

於二零一二年六月三十日，概無任何重大結算日後事項。

## 公眾持股量

根據本公司獲得的公開資料及據董事所知悉，於本年報刊發日期，本公司一直維持香港聯合交易所有限公司證券上市規則內所指定之公眾持股量。

## 核數師

德勤•關黃陳方會計師行將退任並符合資格願意膺選連任。於應屆股東週年大會上將提呈續聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師的決議案。

代表董事會

**WOLHARDT Julian Juul**

主席

香港，二零一二年九月十七日

# 獨立核數師報告

## Deloitte. 德勤

### 致中國現代牧業控股有限公司股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

我們已審核列載於第38至86頁中國現代牧業控股有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表，此綜合財務報表包括於二零一二年六月三十日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

### 董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的綜合財務報表，以及維持董事認為必需的內部監控，以確保於編製綜合財務報表時不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見，並根據我們與貴公司同意的條款僅向整體股東報告，而不為任何其他目的。我們並不就本報告之內容對任何其他人士負上或承擔任何責任。我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與公司編製真實而公平的綜合財務報表相關的內部監控，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部監控的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作出的會計估計是否合理，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

### 意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據國際財務報告準則真實而公平地反映貴集團於二零一二年六月三十日的財務狀況及截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

德勤 • 關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一二年九月十七日

# 綜合全面收益表

截至二零一二年六月三十日止年度

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
所產牛奶銷售額	5	1,677,615	1,113,354
公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益	21	131,481	55,538
其他收入	6	116,551	101,850
畜牧場經營開支	7	(1,148,697)	(730,307)
僱員福利開支	8	(127,989)	(89,649)
折舊		(94,798)	(67,304)
應佔一間聯營公司溢利		1,983	—
外匯虧損淨額		(4,335)	(17,367)
其他收益及虧損	9	(1,052)	(1,197)
其他開支		(71,985)	(61,871)
除融資成本及稅項前溢利	10	478,774	303,047
融資成本	11	(71,323)	(59,141)
除稅前溢利		407,451	243,906
所得稅開支	12	(143)	(8)
本年度溢利及全面收入總額		407,308	243,898
以下各方應佔本年度溢利及全面收入總額：			
本公司持有人		398,482	224,605
非控股權益		8,826	19,293
		407,308	243,898
每股盈利(人民幣)	16		
基本		8.30 分	5.20 分
攤薄		8.22 分	5.15 分

# 綜合財務狀況表

於二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	17	2,964,585	2,221,265
土地使用權	18	67,577	62,863
商譽	19	310,426	310,426
於聯營公司的權益	20	15,483	—
長期預付租金		65	130
收購生物資產按金		9,024	1,094
生物資產	21	4,185,600	2,651,407
		<b>7,552,760</b>	<b>5,247,185</b>
<b>流動資產</b>			
存貨	22	263,882	212,719
應收貿易賬款及其他應收款項	23	181,037	136,779
土地使用權	18	1,696	1,440
已質押銀行結餘	24	134,162	287,119
銀行結餘及現金	24	518,277	1,021,691
		<b>1,099,054</b>	<b>1,659,748</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款及其他應付款項	25	821,230	482,811
應付一間聯營公司款項	35(b)	7,888	—
借款—於一年內到期	26	664,217	303,797
遞延收入	27	7,764	4,943
		<b>1,501,099</b>	<b>791,551</b>
<b>流動(負債)資產淨額</b>		<b>(402,045)</b>	<b>868,197</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>7,150,715</b>	<b>6,115,382</b>



	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>資本及儲備</b>			
股本	29	413,075	413,075
儲備		4,653,415	4,254,933
本公司持有人應佔權益		5,066,490	4,668,008
非控股權益		66,226	54,700
		5,132,716	4,722,708
<b>非流動負債</b>			
借款－於一年後到期	26	1,926,572	1,219,137
其他長期應付款項	28	—	100,000
遞延收入	27	91,427	73,537
		2,017,999	1,392,674
		7,150,715	6,115,382

於二零一二年九月十七日，於第38至86頁的綜合財務報表獲董事會批准及授權刊發，並由以下董事代表簽字：

高麗娜

董事

韓春林

董事

# 綜合權益變動表

截至二零一二年六月三十日止年度

	本公司持有人應佔						非控股	合計 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元 (附註)	購股權儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	合計 人民幣千元	股本權益 人民幣千元	
於二零一零年七月一日的結餘	272	—	1,391,441	—	45,021	1,436,734	1,133,005	2,569,739
本年度溢利及全面收入總額	—	—	—	—	224,605	224,605	19,293	243,898
購回、註銷及被新股份取代的股份	170	—	(170)	—	—	—	—	—
發行股份	421	902,696	—	—	—	903,117	—	903,117
股份資本化	343,923	(343,923)	—	—	—	—	—	—
以公開發售方式發行新股份	68,289	1,905,644	—	—	—	1,973,933	—	1,973,933
發行新股份交易成本	—	(73,934)	—	—	—	(73,934)	—	(73,934)
確認股權結算以股份 支付開支(附註30)	—	—	—	9,072	—	9,072	—	9,072
收購非控股權益	—	—	194,481	—	—	194,481	(1,097,598)	(903,117)
於二零一一年六月三十日的結餘	413,075	2,390,483	1,585,752	9,072	269,626	4,668,008	54,700	4,722,708
本年度溢利及全面收入總額	—	—	—	—	398,482	398,482	8,826	407,308
非控股權益注資	—	—	—	—	—	—	2,700	2,700
於二零一二年六月三十日的結餘	413,075	2,390,483	1,585,752	9,072	668,108	5,066,490	66,226	5,132,716

附註：於二零一零年七月一日的其他儲備結餘指本公司持有人就本集團經營的注資。

# 綜合現金流量表

截至二零一二年六月三十日止年度

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>經營活動</b>			
除稅前溢利		407,451	243,906
就以下作調整：			
物業、廠房及設備折舊		94,798	67,304
土地使用權解除及長期預付租金		1,619	1,467
銀行利息收入	6	(15,360)	(12,155)
入賬於收入的政府補貼	6	(5,391)	(3,998)
融資成本	11	71,323	59,141
分佔一間聯營公司溢利	20	(1,983)	—
已撤銷應付款項	6	(688)	(615)
出售物業、廠房及設備虧損	9	1,052	1,197
公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益	21	(131,481)	(55,538)
營運資金變動前的經營現金流量		421,340	300,709
存貨增加		(51,163)	(73,312)
應收貿易賬款及其他應收款項增加		(45,597)	(57,386)
其他長期應付款項增加(減少)		(100,000)	100,000
應付貿易賬款及其他應付款項增加		317,966	40,773
業務產生的現金		542,546	310,784
已付所得稅		(143)	(8)
<b>經營活動所產生現金淨額</b>		<b>542,403</b>	<b>310,776</b>
<b>投資活動</b>			
已收取利息		16,699	9,912
購買物業、廠房及設備		(842,146)	(655,392)
生物資產增置		(1,409,600)	(843,004)
已質押銀行結餘增加		(134,162)	(287,119)
已質押銀行結餘解除		287,119	36,350
購買土地使用權		(6,524)	(906)
出售物業、廠房及設備所得款項		193	204
出售乳牛所得款項		88,921	59,035
於過往年度收購附屬公司的應付代價清算		—	(5,150)
於一間聯營公司的投資		(13,500)	—
已獲取政府補貼		26,102	26,730
<b>投資活動所用現金淨額</b>		<b>(1,986,898)</b>	<b>(1,659,340)</b>

## 綜合現金流量表

截至二零一二年六月三十日止年度

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>融資活動</b>		
已付利息	(128,061)	(85,695)
新籌得借款	1,865,046	2,342,475
借款償還款項	(797,191)	(2,044,658)
以公開發售方式發行股份所得款項總額	—	1,973,933
發行新股份交易成本	(1,413)	(66,759)
發行股份	—	903,117
收購一間附屬公司額外權益的現金流出額	—	(903,117)
非控股權益出資	2,700	—
<b>融資活動所產生現金淨額</b>	<b>941,081</b>	<b>2,119,296</b>
現金及現金等價物(減少)增加淨額	(503,414)	770,732
年度初的現金及現金等價物	1,021,691	250,959
<b>年度末的現金及現金等價物， 以銀行結餘及現金表示</b>	<b>518,277</b>	<b>1,021,691</b>

## 1. 一般資料

中國現代牧業控股有限公司(「本公司」)為有限公司，其股份於二零一零年十一月二十六日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司的註冊辦事處位於Maples Corporate Services Limited, PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands，而其主要營業地點位於中華人民共和國(「中國」)安徽省馬鞍山市經濟技術開發區。

本公司的主要業務為投資控股，而其附屬公司則主要從事生產及銷售牛奶。本公司及其附屬公司於下文統稱為「本集團」。

KKR Asian Fund L.P. 為本公司最終控股公司及最終控制方。

綜合財務報表乃以人民幣(「人民幣」)列值，該貨幣(「功能貨幣」)用於本集團的主要附屬公司營運所在的主要經濟環境。

### 編製基準

在編製截至二零一二年六月三十日止年度綜合財務報表時，鑒於本集團於二零一二年六月三十日的流動負債淨額約人民幣402.0百萬元(二零一一年六月三十日：流動資產淨值人民幣868.2百萬元)，本公司董事已審慎考慮本集團的未來流動資金狀況。經考慮已抵押信貸融資約人民幣1,175.8百萬元(於發出該等綜合財務報表日期尚未動用)，本公司董事認為，於可見將來，本集團將能夠於財務責任到期應付時悉數償還有關款項。因此，綜合財務報表乃根據持續經營基準編製。

## 2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)

本集團已應用所有由二零一一年七月一日開始之年度期間強制生效的國際會計準則委員會頒佈的所有經修訂準則及準則及詮釋的修訂(「新訂及經修訂國際財務報告準則」)。

採納該等新訂及經修訂國際財務報告準則將不會對綜合財務報表內所呈報的金額及／或其中所載的披露產生重大影響。

本集團並無提早應用以下已頒佈惟尚未生效的新訂或經修訂的準則及修訂。

國際財務報告準則的修訂	對二零零九年及二零一一年同期國際財務報告準則的年度改進 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第1號的修訂	政府貸款 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第7號的修訂	披露－抵銷金融資產及金融負債 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第9號及國際財務報告準則第7號的修訂	國際財務報告準則第9號的強制性生效日期及過渡披露 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第9號	金融工具 <sup>2</sup>
國際財務報告準則第10號	綜合財務報表 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第11號	合營安排 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第12號	於其他實體的權益的披露 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第13號	公平值計量 <sup>1</sup>
國際會計準則第1號的修訂	其他全面收入項目的呈列 <sup>4</sup>
國際會計準則第12號的修訂	遞延稅項：收回相關資產 <sup>3</sup>
國際會計準則第19號(二零一一年修訂本)	僱員福利 <sup>1</sup>
國際會計準則第27號(二零一一年修訂本)	獨立財務報表 <sup>1</sup>
國際會計準則第28號(二零一一年修訂本)	於聯營公司及合營公司的投資 <sup>1</sup>
國際會計準則第32號的修訂	抵銷金融資產及金融負債 <sup>5</sup>
國際財務報告詮釋委員會－詮釋第20號	露天礦生產階段的剝採成本 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>2</sup> 於二零一五年一月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>3</sup> 於二零一二年一月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>4</sup> 於二零一二年七月一日或之後開始之年度期間生效。

<sup>5</sup> 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效。

## 2. 應用新訂及經修訂國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(續)

### 國際財務報告準則第13號公平值計量

國際財務報告準則第13號就公平值的計量和披露建立了單一指引來源。此準則界定公平值的定義，制定計量公平值的架構及公平值計量的披露規定。國際財務報告準則第13號的應用範圍廣泛；除指定情況下，此準則皆適用於金融與非金融工具項目，而其他國際財務報告準則要求或准許公平值計量及披露。國際財務報告準則第13號下的披露要求較現有的準則更廣泛。例如現時計量及定性披露只要求國際財務報告準則第7號金融工具披露下的金融工具根據三個公平值層披露，這將會覆蓋至國際財務報告準則第13號範圍內所有資產及負債。

國際財務報告準則第13號於二零一五年一月一日或以後開始的年度期間生效，並可提早採納。

本公司董事預期國際財務報告準則第13號將於二零一五年七月一日開始的年度期間於本集團的財務報表中採納，而應用此項新準則或會影響於綜合財務報表呈報的金額，並導致須於綜合財務報表作出更廣泛的披露。尤其是，國際財務報告準則第13號適用於本集團以公平值計量的生物資產。

### 新訂及經修訂有關合併、合營安排、聯繫人及披露的準則

五項有關合併、合營安排、聯繫人及披露的準則(包括國際財務報告第10號、國際財務報告第11號、國際財務報告第12號、國際會計準則第27號(於二零一一年修訂)及國際會計準則第28號(於二零一一年修訂))於二零一一年六月頒佈。

該五項準則的主要規定載列如下：

國際財務報告準則第10號取代國際會計準則第27號綜合及獨立財務報表中與綜合財務報表有關的部份及(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第12號「特別目的實體」。國際財務報告準則第10號包含控制權的新定義，當中包括三項要素：(a) 控制被投資者的權力；(b) 從參與被投資者而承擔或有權享有可變回報；及(c) 對被投資者行使權力以影響投資者的回報金額的能力。國際財務報告準則第10號已就複雜情況的處理方法提供廣泛指引。

國際財務報告準則第11號取代國際會計準則第31號合營公司權益及(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第13號「共同控制實體－合資者的非現金投入」。國際財務報告準則第11號處理兩方或多方擁有其共同控制權的合營安排的分類方法。根據國際財務報告準則第11號，合營安排分為共同經營及合營企業。視乎該等安排的各方的權利及責任而定。

相反，根據國際會計準則第31號，合營安排分為三種不同類型：共同控制實體、共同控制資產及共同控制營運。此外，國際財務報告準則第11號所規定的合營企業須採用權益會計法入賬，而國際會計準則第31號所規定的共同控制實體則可使用權益會計法或比例會計法入賬。

國際財務報告準則第12號乃一項披露準則，適用於在附屬公司、合營安排、聯繫人及／或未合併結構實體擁有權益的實體。一般而言，國際財務報告準則第12號的披露規定較現行其他準則的範圍更廣泛。

該五項準則於二零一三年一月一日或以後開始的年度期間生效，並可提早採納，惟該五項準則均須同時提早採納。本公司董事認為應用該五項準則將不會對本集團的業績及財務狀況造成重大影響，但將會導致須作出更廣泛的披露。

除上述者外，本公司董事預期應用其他新訂或經修訂準則、詮釋及修訂不會對綜合財務報表產生重大影響。

### 3. 重要會計政策

綜合財務報表按國際財務報告準則編製。此外，綜合財務報表包括根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則及香港公司條例的規定作出適當披露。

綜合財務報表是以歷史成本法編製，但生物資產則按公平值減銷售成本計量，如下文會計政策所解釋。歷史成本一般是基於為換取貨物而所付代價之公平值。

#### 綜合基準

綜合財務報表載有本公司及由本公司控制的實體(其附屬公司)的財務報表。倘若本公司有權監管任何實體的財務及營運政策而從其業務中獲益，則被視為擁有控制權。

於年度內收購或出售的附屬公司業績均自收購生效日期起或出售生效日期止(如適用)計入綜合全面收益表。

如有需要，可能會對附屬公司的財務報表作出調整，使其會計政策與本集團其他成員公司所用者保持一致。

所有集團內的交易、結餘、收入及開支均於綜合賬目時全額抵銷。

附屬公司內的非控股權益與本集團所佔的權益分開列賬。

#### 將全面收入總額分配至非控股權益

即使附屬公司的全面收入及開支總額歸屬於本公司持有人及非控股權益會導致非控股權益的結餘出現虧絀，但仍會歸屬於本公司持有人及非控股權益。

#### 本集團於現有附屬公司的所有權權益的變動

本集團於附屬公司的所有權權益變動如不會導致本集團失去對該附屬公司的控制權，則作為股權交易列賬。本集團所持權益及非控股權益的賬面金額會作出調整，以反映其於附屬公司的相關權益的變動。非控股權益的調整金額與所支付或收取的代價公平值之間的任何差額，直接於權益內確認並歸屬於本公司持有人。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 業務合併

業務收購乃採用收購法入賬。於業務合併轉撥的代價按公平值計量，而公平值按本集團轉撥的資產及本集團向被收購公司原持有人產生的負債及本集團為交換被收購公司的控制權所發行的股權於收購日期的公平值總和計算。與收購事項有關的成本於所產生的損益中確認。

於收購日期，可識別資產及負債按於收購日期的公平值確認，惟下列項目除外：

- 遞延稅項資產或負債及與僱員福利安排有關的負債或資產，分別根據國際會計準則第12號「所得稅」及國際會計準則第19號「僱員福利」確認及計量；
- 與被收購公司的以股份支付的付款安排有關的負債或股本工具，或以本集團的以股份支付的付款安排替代被收購公司的以股份支付的付款安排，乃根據國際會計準則第2號「以股份支付的付款」於收購日期計量；及
- 根據國際財務報告準則第5號「持作出售之非流動資產及已終止經營業務」劃分為持作出售的資產(或出售組合)，乃根據該準則計量。

商譽確認為所轉撥的代價、被收購公司的任何非控股權益及收購公司之前持有被收購公司股權(如有)的公平值總和超出所收購的可識別資產及所承擔的負債於收購日期的淨額的部份。倘(評估過後)本集團於被收購公司的可識別資產淨值的公平值權益超出所轉撥的代價、被收購公司任何非控股權益及收購公司之前持有被收購公司股權(如有)的公平值的總和，超出部份即時於損益中確認為廉價購買收益。

非控股權益初步按非控股權益應佔被收購公司可識別資產淨值的公平值比例計量。

#### 商譽

業務收購所產生的商譽按成本減任何累計減值虧損計量，並於綜合財務狀況表分開呈列。

就減值測試而言，商譽分配予預期會因收購的協同效益而受惠的各現金產生單位或現金產生單位組別。

每年及當單位出現可能減值跡象時更頻密地對獲分配商譽的現金產生單位進行減值測試。就於某一報告期間自收購所產生的商譽而言，已獲分配商譽的現金產生單位於該報告期末之前進行減值測試。倘若現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，則分配有關減值虧損，以減少該單位已獲分配的任何商譽的賬面值，再按該單位每項資產的賬面值比例分配至該單位的其他資產。商譽的任何減值虧損直接於損益中確認，且任何已確認減值虧損不會於往後期間撥回。

於其後出售相關現金產生單位時，釐定出售損益金額時須計入應佔的資本化商譽。



### 3. 重要會計政策(續)

#### 於聯營公司的投資

聯營公司為本集團擁有重大影響力而並非附屬公司或合營公司權益的實體。重大影響力為可參與被投資者的財政及營運政策決定而非對該等政策施加控制或共同控制。

聯營公司的業績、資產及負債乃以權益會計法計入簡明綜合財務報表。根據權益法，於聯營公司的投資乃按成本於簡明綜合資產負債表中初步確認，其後的調整則確認本集團分佔聯營公司的損益及其他全面收入。當本集團分佔某聯營公司的虧損相等於或超出其於該聯營公司的權益(包括任何長期權益，而該長期權益實質上構成本集團於該聯營公司的投資淨額之一部份)，則本集團不再繼續確認其分佔的進一步虧損。額外虧損的確認僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該聯營公司作出付款者為限。

收購成本高出本集團分佔聯營公司於收購日期確認的可識別資產、負債及或然負債公平淨值的差額確認為商譽，計入投資的賬面值。

經重新評估後，本集團分佔可識別資產、負債及或然負債公平淨值高出收購成本的差額即時確認為損益。

國際會計準則第39號「金融工具：確認及計量」的規定用以釐定是否需要就本集團於聯營公司的投資確認任何減值虧損。如有需要，投資(包括商譽)的全部賬面值乃根據國際會計準則第36號「資產減值」作為單獨資產，通過比較可收回金額(即使用價值及公平值減銷售成本之較高者)與賬面值進行減值測試，任何確認的減值虧損屬投資賬面值的一部分。減值虧損的任何撥回乃按國際會計準則第36號確認，惟僅限於投資的可收回金額隨後增加。

當集團實體與其聯營公司進行交易時，與該聯營公司進行交易而產生的損益僅在聯營公司權益與本集團無關的情況下，方會於本集團的綜合財務報表中確認。

#### 收益確認

收益按已收取或應收取代價的公平值計算，並指按正常業務過程中出售貨品的已收或應收款項，扣除貼現及銷售相關稅項。

當符合以下所有條件時將確認貨品銷售收益：

- 本集團已將貨品所有權的重大風險及報酬轉移予買家；
- 本集團沒有保留通常涉及所有權的持續管理投入，亦沒有保留對已出售貨品的有效控制；
- 收益金額能夠可靠地計量；
- 涉及交易的經濟利益很可能會流入本集團；及
- 就交易發生或將發生的成本能夠可靠地計量。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 收益確認(續)

所產牛奶的銷售收益於牛奶送遞且所有權發生轉移時確認。

金融資產產生的利息收入於經濟利益可能流入本集團及收入金額能夠可靠地計量時確認。金融資產的利息收入乃參照未償還本金按適用的實際利率以時間基準應計，實際利率乃將估計日後現金收入按金融資產的預期可使用年期準確貼現至初次確認該資產賬面淨值的利率。

#### 租賃

凡租賃條款將所有權的所有風險與回報大部份轉讓予承租人者均屬融資租賃。所有其他租賃則列作經營租賃。

#### 本集團作為承租人

經營租賃應付租金於有關租賃期按直線法確認為開支。或然租金開支(如有)於產生期間作為開支扣除。作為訂立經營租賃鼓勵的已收及應收利益亦於租賃期以直線法確認為租金開支的減少。

#### 外幣

各集團實體之個別財務報表乃以實體營運所在主要經濟環境之貨幣(功能貨幣，即人民幣)呈列。

編製個別實體的財務報表時，以該實體的功能貨幣以外的貨幣(外幣)所進行的交易乃按交易日期的當時匯率入賬。於各報告期末，以外幣列值的貨幣項目乃按該日當時匯率重新換算。以外幣計值並按公平值入賬的非貨幣項目於釐定公平值之日以當時匯率重新換算。以外幣按歷史成本計量的非貨幣項目則不予重新換算。

結算及換算貨幣項目產生的匯兌差額，於其產生期間在損益中確認。

#### 借款成本

收購、興建或生產合資格資產(必須以一段長時間準備以作擬定用途或銷售)的直接應佔借款成本計入該等資產的成本，直至資產基本可作擬定用途或銷售時為止。特定借款用於合資格資產開支前作臨時性投資所賺取的投資收益，於合資格撥充資本的借款成本中扣除。

所有其他借款成本均於產生年度內在損益中確認。

#### 退休福利成本

向中國的國家管理的退休福利計劃所作的定額供款於僱員已提供可使其享有供款的服務時作為開支扣除。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 政府補貼

在合理地保證本集團會遵守政府補貼的附帶條件以及將會得到補貼後，政府補貼方會予以確認。

#### 與生物資產有關的補貼

與按公平值減銷售成本計量的生物資產相關的無條件政府補貼於且僅於可收取政府補貼時於損益中確認。倘若與按公平值減銷售成本計量的生物資產相關的政府補貼屬有條件，則該本集團須於且僅於達到政府補貼附帶條件時於損益中確認政府補貼。

#### 其他補貼

其他政府補貼在各期間確認為收入，與有關按系統基準及補助擬補償的成本配合。用作補償本集團已產生開支或虧損或旨在為本集團提供即時資助(而無未來相關成本)的應收政府補助，乃於應收期間於損益中確認。與折舊資產相關的政府補貼於綜合財務狀況表內確認為遞延收入，並於有關資產的可使用年期內轉撥至損益。

#### 以股份支付的付款交易

##### 按股權結算以股份支付的付款交易

所獲服務的公平值乃經參考購股權於授出日期的公平值而釐定，會於已授出購股權即時歸屬時於授出日期悉數確認為開支，而股權則會相應增加(購股權儲備)。

於購股權獲行使時，先前在購股權儲備中確認的數額將轉至股本溢價賬。於購股權於歸屬日期後被沒收或於到期日仍未獲行使，先前在購股權儲備中確認的數額將轉至保留盈利。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 稅項

所得稅支出指即期應付稅項及遞延稅項總和。

即期應付稅項按年內應課稅溢利計算。由於應課稅溢利不包括其他年度的應課稅或可扣稅收益或開支項目，亦不包括毋須課稅或不可扣稅的項目，故與綜合全面收益表所列溢利不同。本集團的即期稅項負債按報告期末已頒佈或實際上已頒佈稅率計算。

遞延稅項按綜合財務報表內資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所用相應稅基之間的暫時差額確認。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認，遞延稅項資產按應課稅溢利可能用作扣減可扣減暫時差額確認。倘若因商譽或交易中初次確認(業務合併除外)其他資產及負債而引致的暫時差額並不影響應課稅溢利或會計溢利時，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃就於附屬公司及一間聯營公司的投資產生的應課稅暫時差額確認，惟倘本集團能夠控制暫時差額的撥回及暫時差額於可見將來不會撥回則除外。

遞延稅項資產的賬面值於報告期末進行檢討，並減少至不再有足夠應課稅溢利可供收回全部或部份資產。

遞延稅項負債及資產乃按預期於結算負債或變現資產期間適用的稅率計算。所根據的稅率(及稅法)乃於報告期末已頒佈或已動議頒佈。

遞延稅項資產及負債的計量反映本集團於報告期末，預期將要收回或償還其資產及負債的賬面值的稅務後果。即期及遞延稅項於損益中確認，惟倘遞延稅項有關的事項在其他全面收入或直接在股本權益中確認情況下，即期及遞延稅項亦會於其他全面收入或直接於股本權益中分別確認。倘因業務合併的初步會計方法而產生即期或遞延稅項，有關稅務影響會計入業務合併的會計方法內。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(除在建工程外)包括為生產或供應貨品或服務或行政用途而持有的樓宇，是按成本減累積折舊及累積減值虧損(如有)於綜合財務報表內入賬。

折舊的確認旨在於項目估計可使用年期內按直線法撇銷物業、廠房及設備項目(不包括在建工程)的成本減該等項目的剩餘價值。估計可使用年期、剩餘價值及折舊方法於報告期末作評估，計入任何估計變動的影響。

在建工程包括就生產或其用途而在建築的物業、廠房及設備。在建工程按成本減去任何已確認減值虧損入賬。成本包括專業費用及就符合資格的資產而根據本集團會計政策資本化的借款成本。在建工程完工後並達到預期用途時被適當地劃分為物業、廠房及設備。與其他物業資產一樣，當該等資產達到預期用途時開始折舊。

任何物業、廠房及設備項目在出售時或預期繼續使用資產不會有未來經濟利益時終止確認。出售產生的任何收益或虧損按出售所得款項及資產賬面值之間的差額釐定，並於損益確認。

#### 土地使用權

土地使用權按成本列賬並以直線法於使用期限內解除。將於未來十二個月或以內解除的土地使用權分類為流動資產。

#### 有形資產減值

於報告期末，本集團將檢討其有形資產的賬面值，以釐定該等資產是否出現任何減值虧損跡象。倘有此跡象存在，則估計該資產的可收回金額，以釐定減值虧損的程度。如無法估計個別資產的可收回金額，本集團會估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。

可收回金額為公平值減銷售成本和使用價值兩者中的較高者。評估使用價值時，估計未來現金流量按除稅前貼現率貼現至其現值，而該除稅前貼現率反映當時市場對該項資產(預計其未來現金流量乃未經調整)的金錢時間價值和特殊風險的評估。

倘估計資產的可收回金額低於其賬面值，則資產的賬面值(或現金產生單位)將減至其可收回金額。減值虧損即時於損益中確認。

凡減值虧損於其後撥回，資產的賬面值將增至重新估計的可收回金額，惟增加後的賬面值不得超過於過往年度內假設(或現金產生單位)資產並無確認減值虧損而釐定的賬面值。減值虧損的撥回即時於損益中確認。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 存貨

存貨乃按成本與可變現淨值中的較低者列賬。成本使用加權平均法計算。

#### 生物資產

##### 乳牛

乳牛(包括奶牛、小母牛及小牛)於初步確認時及各報告期末按公平值減銷售成本計量，所得收益或虧損於產生年度於損益中確認。銷售成本為出售一項資產直接應佔的增量成本(主要為運輸成本，融資成本及所得稅除外)。乳牛的公平值由專業估值師按其所處位置及狀況獨立釐定。

飼養成本及其他相關成本(包括飼養小母牛及小牛所產生的折舊開支、水電成本及消費品)乃資本化，直至小母牛及小牛開始產奶。

#### 農產品

##### 牛奶

農產品指牛奶。牛奶於收成時按公平值減銷售成本確認。牛奶的公平值按當地的市價釐定。

#### 金融工具

當一間集團實體成為工具合約條文之訂約方時，金融資產與金融負債乃在綜合財務狀況表上確認。金融資產與金融負債初步按公平值計算。收購或發行金融資產或金融負債(以公平值計入損益之金融資產或金融負債除外)直接應佔之交易成本於初次確認時於金融資產或金融負債(如適用)的公平值中加入或減去。

#### 金融資產

本集團的金融資產指貸款及應收款項。

#### 實際利率法

實際利率法乃計算金融資產的攤銷成本以及有關期間利息收入分配的方法。實際利率乃於初次確認時按金融資產的預計年期或適用的較短期間準確折現估計未來現金收入(包括構成實際利率不可或缺部分的一切已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)至賬面淨值的利率。

就債務工具而言，利息收入按實際利率基準確認。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

#### 金融資產(續)

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可釐定付款款額但並無於活躍市場內報價的非衍生金融資產。於初次確認後，貸款及應收款項(包括應收貿易賬款及其他應收款項、銀行結餘及現金)採用實際利率法按攤銷成本減任何已識別減值虧損列賬(參閱下文有關金融資產減值虧損的會計政策)。

#### 金融資產減值

金融資產於各報告期末評估減值跡象。若金融資產於初次確認後發生一項或多項事件而導致有客觀證據證明估計未來現金流量受到影響，則視為出現減值。

減值的客觀證據可包括：

- 發行人或對手方遇到嚴重財務困難；或
- 違約、逾期或拖欠支付利息或本金；或
- 借款人有可能破產或進行財務重組。

被評估為非個別減值的應收貿易賬款，另外按整體基準進行減值評估。應收貿易賬款組合的客觀減值證據可包括本集團的過往收款經驗、組合內延遲還款至超逾60日信貸期的次數增加，以及與應收貿易賬款逾期有關的全國或地方經濟狀況明顯改變。

就按攤銷成本計算的金融資產而言，倘有客觀證據顯示資產減值，則減值虧損於損益中確認，並按資產賬面值與按金融資產的原實際利率折現的估計未來現金流量現值的差額計算。

就所有金融資產而言，金融資產的賬面值乃根據減值虧損直接扣減，惟應收貿易賬款及其他應收款項的賬面值乃利用撥備賬扣減。撥備賬目賬面值的變動於損益中確認。倘若應收貿易賬款被視為無法收回，則於撥備賬目中撇銷。此前撇銷的款項其後收回者計入損益。

倘於其後之期間，減值虧損的金額出現減少，而當該等減少可客觀地與確認減值虧損後所發生的事件相關連，則先前確認的減值虧損將透過損益撥回，惟該項資產於撥回減值當日的賬面值不得超出倘未確認減值的攤銷成本。

### 3. 重要會計政策(續)

#### 金融工具(續)

##### 金融負債及股本

金融負債及股本工具乃根據所訂立的合約安排的具體內容及金融負債與股本工具的定義分類。股本工具指證明在扣除所有負債後本集團於資產的剩餘權益的任何合約。

##### 實際利率法

實際利率法乃計算金融負債的攤銷成本以及於有關年度間分配利息開支的方法。實際利率乃於初次確認時按金融負債的預計年期或較短期間(如適用)，準確折現估計未來現金付款(包括構成實際利率不可或缺部分的一切即場已付或已收費用、交易成本及其他溢價或折讓)至賬面淨值的利率。

就債務工具而言，利息開支乃按實際利率基準確認。

##### 金融負債

金融負債(包括借款、應付貿易賬款及其他應付款項以及應付一間聯營公司款項)隨後使用實際利率法按攤銷成本計量。

##### 股本工具

本公司發行的股本工具按所收取款項扣除直接發行成本入賬。

購回本公司本身股本工具已直接於權益確認及扣除。概無就購買、出售、發行或註銷本公司本身股本工具的溢利或虧損確認收益或虧損。

##### 取消確認

若從資產收取現金流量的合約權利已到期，或金融資產已轉讓及本集團已將其於金融資產所有權的絕大部份風險及回報轉移，則金融資產將被取消確認。於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收代價加應收款項之和的差額將於損益中確認。

金融負債於有關合約訂明的責任獲解除、取消或到期時取消確認。取消確認的金融負債賬面值與已付及應付代價的差額乃於損益中確認。



## 4. 估計不確定的主要原因

於報告期末，極有可能導致下一個財政年度的資產及負債賬面值出現重大調整的涉及未來的主要假設及估計不確定的其他主要原因披露如下。

### 乳牛的公平值

本集團的乳牛乃按公平值減銷售成本估值。乳牛的公平值乃按報告期末的市價釐定，並經參考品種、年齡、生長狀況、所產生成本及預期產奶量作調整，以反映乳牛的不同特點及／或生長狀況；或倘未得取得市價，則以來自乳牛的預期現金流量淨額的現值並按現有市價範圍貼現。估計的任何變動可能會顯著影響乳牛的公平值。獨立合資格專業估值師及管理層定期審閱假設及估計以識別乳牛公平值的任何重大變動。所用假設詳情披露於附註21。

### 商譽的估計減值

釐定商譽是否減值須對獲分配商譽的現金產生單位的使用價值作出估計。使用價值計算要求本集團估計預期產生自現金產生單位的日後現金流量及合適的折現率以計算現值。倘實際的未來現金流量低於預期數額，則可能會出現重大減值虧損。於二零一二年六月三十日，商譽的賬面值為人民幣310,426,000元(二零一一年六月三十日：人民幣310,426,000元)。有關可收回款項計算的詳情於附註19中披露。

## 5. 所產牛奶銷售額及分部資料

所產牛奶銷售額主要指收成時所產牛奶公平值。

國際財務報告準則第8號「經營分部」要求，經營分部必須依從本集團的內部報告分類作為基準，而該等內部報告分類乃定期由主要營運決策者，即本集團的主席(「主席」)審閱，以便進行資源分配及業績評估。本集團的業務(即於中國生產及銷售所產牛奶)構成一個經營及報告分部。

為進行資源分配及業績評估，本集團主席已整體審閱除稅前溢利、資產及負債。為進行資源分配及業績評估而向本集團主席匯報的資料與根據國際財務報告準則呈報的金額一致。

本集團於年內的所有所產牛奶外部銷售均售予位於中國的客戶，而中國為本集團經營實體所在地。按資產的實際所在地點，本集團的非流動資產均位於中國。

所產牛奶銷售額為人民幣1,616,494,000元(二零一一年：人民幣1,084,777,000元)，乃來自單一外部客戶。

## 6. 其他收入

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
就以下各項授出的政府補貼		
— 生物資產(附註i)	90,017	62,001
— 收入(附註ii)	4,595	22,666
— 其他資產(附註27)	5,391	3,998
銀行利息收入	15,360	12,155
撇銷應付款項	688	615
其他	500	415
	<b>116,551</b>	<b>101,850</b>

附註i： 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，以支持本集團購買乳牛。

附註ii： 該等政府補貼為本集團從有關政府部門收取的無條件政府津貼，為本集團的營運提供直接財政支持。

## 7. 畜牧場經營開支

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
飼料	1,013,933	648,243
公用事業	39,258	25,258
其他畜牧場經營開支	95,506	56,806
畜牧場經營開支總額	<b>1,148,697</b>	<b>730,307</b>

## 8. 僱員福利開支

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
薪金、花紅及津貼	115,290	80,038
退休福利計劃供款	12,699	9,611
	<b>127,989</b>	<b>89,649</b>

本集團的中國附屬公司僱員參加由中國各地方政府運作的國家管理退休福利計劃。該等中國附屬公司須向退休福利計劃作出以基本薪金成本的特定百分比計算的供款，以支付福利。本集團就有關退休福利計劃的唯一責任是作出特定供款。

本集團亦參加根據二零零零年十二月頒佈的強制性公積金計劃條例而設立的強制性公積金計劃(強積金計劃)的已登記定額供款計劃。該等計劃的資產與本集團其他資產分開處理，由受託人管理的基金持有。於損益內扣除的成本為本集團按照強積金計劃規定指定的供款率向強積金計劃支付的應付供款。

## 9. 其他收益及虧損

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
出售物業、廠房及設備的虧損	1,052	1,197

## 10. 除融資成本及稅項前溢利

除融資成本及稅項前溢利已扣除下列項目：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
核數師酬金	2,956	2,571
土地使用權解除	1,554	1,403
股份上市交易成本	—	24,728

## 11. 融資成本

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
利息開支：		
五年內應全數償還的銀行借款	122,948	74,867
五年後應全數償還的銀行借款	6,351	10,026
五年內應全數償還的其他借款	49	241
借款成本總額	129,348	85,134
減：資本化金額	(58,025)	(25,993)
	71,323	59,141

借款成本按特定銀行借貸的條款資本化。

## 12. 所得稅開支

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
開支項目：		
即期稅項：		
中國企業所得稅	143	8

年度稅項開支指對本集團在中國成立的附屬公司的應課稅收入按現行稅率計算的中國所得稅。

二零零七年三月十六日，全國人民代表大會頒佈《中華人民共和國企業所得稅法》(「新企業所得稅法」)(中國國家主席第63號令)，並於二零零八年一月一日起生效。二零零七年十二月六日，國務院發佈新企業所得稅法實施細則。根據新企業所得稅法及實施細則，內資企業及外商投資企業自二零零八年一月一日起均統一適用25%的企業所得稅率。此外，新企業所得稅法規定，兩個有直接投資關係的「居民企業」之間的合資格股息收入可以免繳所得稅。除此之外，該等股息須根據稅收公約或國內法律繳納5%或10%的預提稅。

於二零一二年六月三十日，與相關中國附屬公司的未分派溢利有關的遞延稅項並無於綜合財務報表內予以撥備，乃因本集團能控制暫時差額回撥的時間，而自二零零九年七月一日起產生溢利可能不會於可預見未來予以分派且於二零零九年六月三十日相關中國附屬公司並無未分派溢利。於二零一二年六月三十日，尚未確認遞延稅項負債的有關中國附屬公司的未分派盈利的暫時差額總額約人民幣732,865,000元(二零一一年：人民幣316,664,000元)。

## 12. 所得稅開支(續)

以下是本公司及其附屬公司所適用的所得稅稅率：

	二零一二年	二零一一年
本公司	免稅	免稅
Advanced Dairy Company (Luxembourg) Limited(「Lux」)	免稅	免稅
Aquitair Holdings Limited(「Aquitair」)	免稅	免稅
現代牧業(集團)有限公司(「現代牧業」)*	免稅	免稅
山東蒙牛國際貿易有限責任公司	25%	25%
和林格爾現代牧業有限公司*	免稅	免稅
張家口塞北現代牧場有限公司*	免稅	免稅
汶上現代牧場有限公司*	免稅	免稅
尚志現代牧場有限公司*	免稅	免稅
洪雅現代牧場有限公司*	免稅	免稅
現代牧業集團(安徽)四季寶有機肥有限公司	25%	25%
現代牧業(察北)有限公司*	免稅	免稅
現代牧業(寶雞)有限公司*	免稅	免稅
馬鞍山現代牧業飼草有限公司	25%	25%
現代牧業(肥東)有限公司*	免稅	免稅
現代牧業(內蒙古)乳品銷售有限公司	25%	25%
肥東四季寶有機肥有限公司	25%	25%
寶雞四季寶有機肥有限公司	25%	25%
洪雅四季寶有機肥有限公司	25%	25%
尚志四季寶有機肥有限公司	25%	25%
張家口察北四季寶有機肥有限公司	25%	25%
張家口塞北四季寶有機肥有限公司	25%	25%
汶上四季寶有機肥有限公司	25%	25%
現代牧業(通山)有限公司*	免稅	免稅
現代牧業(通遼)有限公司*	免稅	免稅
現代牧業(察北)恆盛有限公司*	免稅	免稅
現代牧業(蚌埠)有限公司*	免稅	不適用
現代牧業(安徽)乳品銷售有限公司	25%	不適用

\* 根據中國現行稅務法規及規章，本集團旗下於中國經營農業業務的實體可以免繳企業所得稅。

## 12. 所得稅開支(續)

以下是年度稅項開支與綜合全面收益表內溢利的對賬：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
除稅前溢利	407,451	243,906
按適用所得稅稅率25%計算的稅項	101,863	60,977
農業實體免稅待遇的影響	(101,720)	(60,969)
所得稅開支	143	8

## 13. 董事酬金

董事薪酬詳情披露如下：

	二零一二年					總額 人民幣千元
	董事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物福利 人民幣千元	以股份為 基礎的付款 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	
<b>執行董事</b>						
高麗娜女士	—	1,005	—	25	—	1,030
韓春林先生	—	771	—	25	—	796
鄧九強先生	—	1,201	—	25	—	1,226
<b>非執行董事</b>						
Wolhardt Julian Juul 先生	—	—	—	—	—	—
許志堅先生	—	—	—	—	—	—
雷永勝先生	—	—	—	—	—	—
<b>獨立非執行董事</b>						
李勝利教授	—	73	—	—	—	73
郭連恒教授	—	73	—	—	—	73
李港衛先生	—	73	—	—	—	73
	—	3,196	—	75	—	3,271

## 13. 董事酬金(續)

	二零一一年					總額 人民幣千元
	董事袍金 人民幣千元	薪酬、津貼 及實物福利 人民幣千元	以股份為 基礎的付款 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	
執行董事						
高麗娜女士	—	812	—	23	—	835
韓春林先生	—	718	—	23	—	741
鄧九強先生	—	1,164	—	24	—	1,188
非執行董事						
Wolhardt Julian Juul 先生	—	—	—	—	—	—
許志堅先生	—	—	—	—	—	—
雷永勝先生	—	—	—	—	—	—
獨立非執行董事						
李勝利教授	—	35	—	—	—	35
郭連恒教授	—	35	—	—	—	35
李港衛先生	—	35	—	—	—	35
	—	2,799	—	70	—	2,869

於年內概無董事放棄或同意放棄任何酬金(二零一一年：無)。

## 14. 五名最高薪酬人士的酬金

本集團的五名最高薪酬人士中包括本公司的三名董事(二零一一年：三名董事)，其薪金披露於上文附註13。以下是年內其餘兩名最高薪酬人士(二零一一年：兩名人士)的薪金：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
薪酬及津貼	1,043	1,020
退休福利計劃供款	34	33
	1,077	1,053

本集團概無向董事或五名最高薪酬人士支付任何酬金，作為加盟本集團或加盟後的獎勵或作為離任的補償(二零一一年：無)。

該兩名人士(二零一一年：兩名人士)各自的薪酬於年內均低於1,000,000港元。

## 15. 股息

年內概無支付、宣派或建議派付任何股息。本公司董事不建議派付股息。

## 16. 每股盈利

年內本公司持有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
盈利		
用於計算每股基本盈利的盈利	398,482	224,605
基於每股盈利的攤薄對應佔現代牧業及其附屬公司溢利 作出的調整(附註30)	—	(283)
用於計算每股攤薄盈利的盈利	398,482	224,322

	二零一二年	二零一一年
股份數目		
用於計算每股基本及攤薄盈利的加權平均普通股數目	4,800,000,000	4,320,653,151
本公司發行購股權的影響	48,960,380	38,325,183
用於計算每股攤薄盈利的平均加權普通股股份數目	4,848,960,380	4,358,978,334

就計量截至二零一一年六月三十日止年度的每股基本及攤薄盈利而言，釐定加權平均普通股的數目時，假定5,124,000股普通股份已配發予Advanced Dairy I Company Limited(「Advanced Dairy I」)，且載於附註29(vi)的資本化發行3,990,000,000股普通股於二零一零年七月一日起已存在。



## 17. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	汽車 人民幣千元	廠房及設備 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>成本</b>					
於二零一零年六月三十日	1,024,417	20,312	268,327	337,065	1,650,121
添置	—	4,741	66,031	697,878	768,650
轉撥	625,090	—	66,103	(691,193)	—
出售	—	(228)	(2,890)	—	(3,118)
於二零一一年六月三十日	1,649,507	24,825	397,571	343,750	2,415,653
添置	—	3,684	60,165	865,192	929,041
轉撥	635,152	—	138,767	(773,919)	—
出售	(10)	(554)	(2,126)	—	(2,690)
於二零一二年六月三十日	2,284,649	27,955	594,377	435,023	3,342,004
<b>累計折舊</b>					
於二零一零年六月三十日	43,701	1,667	26,358	—	71,726
年內開支	77,723	2,429	44,227	—	124,379
出售撇銷	—	(217)	(1,500)	—	(1,717)
於二零一一年六月三十日	121,424	3,879	69,085	—	194,388
年內開支	120,196	3,088	61,192	—	184,476
出售撇銷	(3)	(388)	(1,054)	—	(1,445)
於二零一二年六月三十日	241,617	6,579	129,223	—	377,419
<b>賬面值</b>					
於二零一一年六月三十日	1,528,083	20,946	328,486	343,750	2,221,265
於二零一二年六月三十日	2,043,032	21,376	465,154	435,023	2,964,585

為給本集團擔保銀行及其他借款，本集團已抵押其總賬面值為人民幣66,061,000元(二零一一年：人民幣117,085,000元)的若干樓宇、廠房及設備(附註26)。

於二零一二年六月三十日，本集團為賬面值人民幣1,962,109,000元(二零一一年：人民幣1,439,457,000元)的樓宇正在辦理房屋所有權證。

折舊於預期可使用年內並計及其估計剩餘價值後使用直線法計提如下：

樓宇	20年
汽車	5年
廠房及設備	5至10年

截至二零一二年六月三十日止年度內，人民幣89,678,000元(二零一一年：人民幣57,075,000元)的折舊開支資本化為生物資產。

## 18. 土地使用權

	人民幣千元
於二零一零年六月三十日	64,800
添置	906
解除至損益	(1,403)
於二零一一年六月三十日	64,303
添置	6,524
解除至損益	(1,554)
於二零一二年六月三十日	69,273

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
呈報分析如下：		
— 流動資產	1,696	1,440
— 非流動資產	67,577	62,863
	69,273	64,303

該款項指中國土地使用權付款。租賃土地權益的租用期限介乎20至50年。

於二零一二年六月三十日，為給本集團擔保貸款融資，已分別向若干銀行抵押賬面值為人民幣10,531,000元（二零一一年：人民幣10,775,000元）的土地使用權（附註26）。

## 19. 商譽

人民幣千元

成本

於二零一零年七月三十一日、二零一一年六月三十日及二零一二年六月三十日

310,426

誠如附註5所述，向主席匯報以供資源配置及表現評估的資料乃以畜牧場的整體運營為基礎，這也是內部呈報的唯一經營分部。因此，進行減值測試時，商譽被歸入單一現金產生單位（「現金產生單位」）。

於報告期末，本集團的管理層確定，其包含無確定可使用年期的商譽的現金產生單位並無出現減值。

現金產生單位的可收回金額按照使用價值釐定，以經管理層核准的1年財務預算為依據，採用現金流量預測作出，貼現率為10.13%（二零一一年：9.79%）。預算期限以外的現金流量使用6%（二零一一年：6%）的增長率推算。計算使用價值的其他主要假設涉及對現金流入／流出（包括銷售和經營開支預算）的估計。該等假設乃基於該單位的以往表現及管理層對市場發展趨勢的預期。管理層認為，正常情況下該等假設可能產生的變動不會導致現金產生單位的總賬面值超過其總計可收回金額。

## 20. 於聯營公司的權益

於一間聯營公司的投資成本  
分佔溢利

二零一二年  
人民幣

13,500

1,983

15,483

## 20. 於聯營公司的權益 (續)

本集團於一間聯營公司的權益的詳情如下。

公司名稱	成立地點	註冊股本	佔擁有權權益的比例			主要業務
			本集團	一間附屬		
			的實際股權 %	本公司持有 %	公司持有 %	
秋實草業有限公司 (「秋實」(附註))	中國	人民幣 75,000,000元	18	—	18	種植及 銷售牧草

本年度，本集團透過現金資本注資人民幣13,500,000元收購秋實18%股權。秋實於二零一一年九月三十日由鄧源女士(「鄧女士」)及冼小航先生(「冼先生」)(均為鄧九強先生與高麗娜女士(均為本公司的董事)的家庭成員及2位為獨立第三方)成立，為一間有限公司。

儘管本集團持有秋實的權益少於20%，且其於股東大會上的投票權少於20%。本集團透過其向秋實董事會委任三名董事中的一名的合約權利而行使重大影響力。

聯營公司的財務資料概要：

	二零一二年 人民幣
總資產	173,195
總負債	(87,176)
淨資產	86,019
本公司分佔聯營公司資產淨額	15,483
	截至 二零一二年 六月三十日 止年度 人民幣
收入	27,892
本年度溢利及其他綜合收入	11,018
本年度本集團分佔聯營公司溢利及其他綜合收入	1,983

## 21. 生物資產

### A – 業務性質

本集團的附屬公司主要是牛奶生產企業，主要從事生產及銷售牛奶。持有乳牛的主要目的為生產牛奶。

以下是本集團於報告期末擁有的乳牛數量。本集團的乳牛主要是養來產奶的奶牛。小母牛及小牛都是未滿產奶年齡的乳牛。

	二零一二年 頭	二零一一年 頭
乳牛		
奶牛	70,793	46,267
小母牛及小牛	88,554	61,309
乳牛總數	159,347	107,576

	二零一二年 公斤	二零一一年 公斤
所產奶銷量	431,394,195	288,619,627

本集團要承受乳製品價格變動帶來的公平值風險。據本集團預計，在可預見的將來乳製品價格不會大幅下跌。本公司的董事認為，本集團並無可用的衍生工具或其他可以訂立的合約用於管理乳製品價格下跌的風險。

一般情況下，小母牛於長至約十四個月大時進行配種。約九個月的孕期過後，小牛出生，奶牛開始生產原料奶，哺乳期開始。奶牛通常會擠奶約340天，之後進入約60天的乾乳期。

小母牛開始產奶時，將按重新分類日期的估計公平值重新分類至奶牛類別。乳牛銷售並非本集團的主要業務，亦不計入收益。乳牛銷售乃根據實際售價確定。

## 21. 生物資產 (續)

### B—乳牛的價值

報告期末的乳牛價值：

	二零一二年 人民幣千元		二零一一年 人民幣千元
	小母牛及小牛 人民幣千元	奶牛 人民幣千元	總計 人民幣千元
乳牛			
於二零一零年六月三十日	890,594	852,297	1,742,891
購買增值	404,671	271	404,942
養殖增值(飼養成本及其他)	507,071	—	507,071
轉讓	(1,050,757)	1,050,757	—
出售減值	(8,065)	(50,970)	(59,035)
公平值變動減銷售成本產生的收益(虧損)	445,509	(389,971)	55,538
於二零一一年六月三十日	1,189,023	1,462,384	2,651,407
購買增值	600,097	44,072	644,169
養殖增值(飼養成本及其他)	847,464	—	847,464
轉撥	(1,061,792)	1,061,792	—
出售減值	(15,150)	(73,771)	(88,921)
公平值變動減銷售成本產生的收益(虧損)	418,258	(286,777)	131,481
於二零一二年六月三十日	1,977,900	2,207,700	4,185,600

## 21. 生物資產(續)

### B – 乳牛的價值(續)

本集團在中國的乳牛乃由仲量聯行企業評估及諮詢有限公司(「仲量聯行」)獨立估值，而仲量聯行乃為與本集團並無關連的獨立合資格專業估值師公司，擁有適當的資格並於估值生物資產方面具有近期經驗。倘能取得市價資料，則小母牛及小牛的公平值減銷售成本乃經參考年齡、品種及基因品種相若的項目的市價後釐定。由於未能取得奶牛的市價資料，仲量聯行應用淨現值法計算該等項目的公平值減銷售成本。

以下是採用淨現值法時作出的主要估值假設：

- 報告期末的現有乳牛數量會由於自然或非自然因素而按一定的淘汰率減少。
- 基於本集團的歷史餵飼數據及未來營運計劃，奶牛於第一至第六個哺乳期(二零一一年：第一至第五個)採納的淘汰率為8%、12%、20%、25%、70%及100%(二零一一年：8%、12%、20%、25%、100%)。
- 牛數量會隨新生牛犢增加。
- 考慮到每個預測年度中國的若干百分比增長、未來需求及通脹，計算牛奶於6個哺乳期的預測期間(二零一一年：五年)的預期平均價格。
- 根據國際會計準則第41號「農業」，將不會計入為資產而融資及稅項的現金流量。
- 成本是指以歷史成本資料為基礎的平均成本。
- 於二零一二年六月三十日使用10.13%的貼現率(二零一一年：9.79%)。

於二零一二年六月三十日，為給本集團擔保一般銀行融資，本集團已向銀行抵押賬面值人民幣2,372,822,000元的乳牛(二零一一年：人民幣1,636,575,000元)。

以下分析截至二零一二年六月三十日止年度內初步確認乳牛和牛奶以及乳牛公平值變動減銷售成本產生的合計收益或虧損：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
所產牛奶公平值減銷售成本	1,650,486	1,113,354
公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益	131,481	55,538
	<b>1,781,967</b>	<b>1,168,892</b>

## 22. 存貨

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
飼料	235,184	197,515
其他	28,698	15,204
	<b>263,882</b>	<b>212,719</b>

## 23. 應收貿易賬款及其他應收款項

以下為各報告期末時的應收貿易賬款及其他應收款項的分析：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應收貿易賬款		
— 按發票日計 60 天以內	138,652	100,019
— 按發票日計 60 天以上	—	408
	<b>138,652</b>	<b>100,427</b>
向供應商墊款	35,844	26,589
其他	6,541	9,763
	<b>181,037</b>	<b>136,779</b>

本集團給予其主要貿易客戶 60 天的信貸期。

各報告期完結時的應收貿易賬款主要指銷售牛奶的應收款項。

在接納任何新客戶前，本集團會自行評估該潛在客戶的信貸質量並確定適當的信用額度。

管理層會密切監測應收貿易賬款的信貸質量，並將既未逾期亦未減值的應收貿易賬款視作信貸質量良好。



## 24. 已質押銀行結餘及銀行結餘及現金

### 已質押銀行結餘

於二零一二年六月三十日的已質押銀行結餘指用以擔保短期銀行借款的存款。已質押銀行結餘按每年3.10%的現行市場存款利率計息(二零一一年：0.40%)。

### 銀行結餘及現金

於二零一二年六月三十日，銀行結餘及現金包括存入銀行按現行市場存款利率每年0.44%至3.50%計息的原定三個月或以內到期的現金及短期存款(二零一一年：0.36%至3.25%)。

於二零一一年六月三十日的銀行結餘及現金乃以美元(「美元」)、歐元(「歐元」)、港元(「港元」)及人民幣計值。人民幣不能在國際市場上自由兌換成其他貨幣。人民幣的匯率乃由中國政府釐定，而將該等資金從中國匯出須受中國政府實施的匯兌管制所規例。

以有關實體的功能貨幣以外的貨幣計值的若干已質押銀行結餘、銀行結餘及現金載列如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
美元	5,482	308,145
歐元	372	1,405
港元	574	7,337

## 25. 應付貿易賬款及其他應付款項

結算採購賬款的信貸期為60天。以下是各報告期末時應付貿易賬款及其他應付款項的賬齡分析：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
應付貿易賬款及應付票據		
按發票日計60天以內	345,278	177,066
按發票日計60天以上	37,312	19,478
	382,590	196,544
購置物業、廠房及設備應付款項	267,738	238,868
應計員工成本	31,606	21,447
預收客戶款項	103,770	5,863
應付交易成本	6,139	7,552
其他	29,387	12,537
	438,640	286,267
	821,230	482,811

## 26. 借款

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
銀行借款	2,589,982	1,518,697
其他借款	807	4,237
	<b>2,590,789</b>	<b>1,522,934</b>
無抵押借款	1,080,459	210,922
有抵押借款(附註i)	1,440,330	1,223,305
已擔保借款(附註ii)	70,000	88,707
	<b>2,590,789</b>	<b>1,522,934</b>
應償還賬面值：		
一年以內	664,217	303,797
一至兩年	643,442	144,065
兩至五年	1,180,200	817,842
五年以上	102,930	257,230
	<b>2,590,789</b>	<b>1,522,934</b>
減：列入流動負債的一年內到期金額	(664,217)	(303,797)
	<b>1,926,572</b>	<b>1,219,137</b>

銀行及其他借款包括：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
定息借款	297,378	209,237
浮息借款	2,293,411	1,313,697

以下是各報告期末的實際年利率(亦等同於合約利率)：

	二零一二年	二零一一年
定息借款	2.47%至6.56%	0.40%至6.31%
浮息借款	2.45%至7.05%	2.97%至6.46%

## 26. 借款(續)

於二零一二年六月三十日，所有銀行及其他借款均以人民幣計值。浮息借款的利率乃根據中國人民銀行公佈的借款利率釐定。

(i) 貸款的抵押品：

- 1) 本集團擁有的若干物業、廠房及設備、土地使用權、乳牛及銀行結餘，分別詳見附註17、18、21及24；及
- 2) 現代牧業持有的張家口塞北現代牧場有限公司及尚志現代牧場有限公司的全部股權。

(ii) 結餘由本集團的附屬公司擔保。

## 27. 遞延收入

	政府補貼 產生的遞延收入 人民幣千元
於二零一零年六月三十日	55,748
添置	26,730
撥回收入	(3,998)
於二零一一年六月三十日	78,480
添置	26,102
撥回收入	(5,391)
於二零一二年六月三十日	99,191

呈報分析如下：

- 流動部分
- 非流動部分

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
	7,764	4,943
	91,427	73,537
	99,191	78,480

政府補貼產生的遞延收入指建設及購置物業、廠房及設備獲得的政府補貼，在綜合財務狀況表內列作遞延收入，並於有關資產的可使用年期內系統地計入損益。

## 28. 其他長期應付款項

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
長期預收客戶墊款	—	100,000

附註： 該金額為由一名外部客戶預收的款項，以確保新興建畜牧場的原料奶供應。該金額重新分類為流動負債(附註25)，因該新成立的畜牧場已於二零一二年開始生產牛奶。

## 29. 股本

	附註	股份數目 千股	股本 千美元
每股面值 1.00 美元的普通股(「美元股份」)			
法定股本			
於二零一零年七月一日	(i)	50	50
年內註銷	(iv)	(50)	(50)
於二零一一年六月三十日		—	—
已發行及繳足股本			
於二零一零年七月一日	(i)	40	40
購回及註銷的美元股份	(iii)	(40)	(40)
於二零一一年六月三十日		—	—

## 29. 股本(續)

	附註	股份數目 千股	股本 千美元
每股面值0.1港元的普通股(「港元股份」)			
法定股本			
於二零一零年七月一日		—	—
於二零一零年七月二十九日法定股本增加	(ii)	10,000	1,000
於二零一零年十月三十日法定股本增加	(vi)	9,990,000	999,000
於二零一一年七月一日及二零一二年六月三十日		10,000,000	1,000,000
已發行及繳足股本			
於二零一零年七月一日		—	—
發行港元股份	(iii)	5,124	512
發行港元股份	(v)	4,876	488
股份資本化	(vi)	3,990,000	399,000
以公開發售方式發行新港元股份	(vii)	800,000	80,000
於二零一一年七月一日及二零一二年六月三十日		4,800,000	480,000
			人民幣千元
呈列為			413,075

## 29. 股本(續)

附註：

- (i) 於二零零八年七月三十日，本公司根據開曼群島公司法在開曼群島註冊成立為有限公司。本公司的法定股本為50,000美元，分為每股面值1.00美元的50,000股股份。一投入賬列作繳足股款的美元股份配發及發行予初步認購人Mapcal Limited。於二零零八年八月十八日，Mapcal Limited將一股美元股份轉讓予Advanced Dairy I，代價為1.00美元，而39,999股入賬列作繳足股款的美元股份配發及發行予Advanced Dairy I，代價為39,999美元。
- (ii) 於二零一零年七月二十九日，本公司法定股本為50,000美元，分為50,000股每股面值1.00美元的股份，透過增設10,000,000股面值0.1港元的普通股，擴增至50,000美元及1,000,000港元，分為(i)50,000股每股面值1.00美元的股份及(ii)10,000,000股每股面值0.1港元的普通股。
- (iii) 於二零一零年七月三十日，5,124,000股港元股份按面值配發及發行予Advanced Dairy I，而Advanced Dairy I當時所持有已發行40,000股美元股份已由本公司購回及註銷。美元股份及港元股份面值差額人民幣170,000元已由其他儲備轉撥。
- (iv) 於二零一零年七月三十日，50,000股法定但未發行美元股份已全部註銷，法定股本數目被已註銷的美元股份數目削減。
- (v) 於二零一零年七月三十日，本公司分別向Jinmu Holdings Co Ltd.([「Jinmu」])、Yinmu Holdings Co Ltd.([「Yinmu」])、Xinmu Holdings Co Ltd.([「Xinmu」])及Youmu Dairy Holding Co Ltd.([「Youmu」])配發及發行573,647股、1,944,632股、1,869,546股及488,175股未繳股款港元股份，並已於二零一零年十一月結算認購款項人民幣903,117,000元。
- (vi) 根據日期為二零一零年十月三十一日的書面決議案，本公司法定股本1,000,000港元，分為10,000,000股每股面值0.10港元的股份，透過增設9,990,000,000股每股面值0.10港元的普通股，擴增至1,000,000,000港元，分為10,000,000,000股每股面值0.10港元的股份。此外，董事已獲授權及通過決議案將本公司股份溢價賬的進賬金額399,000,000港元撥充資本，藉利用該金額按面值繳足3,990,000,000股港元股份。
- (vii) 就本公司首次公開發售，800,000,000股每股面值0.10港元的港元股份，以每股2.89港元發行，扣除開支前發行所得現金總額約為2,312,000,000港元(相等於人民幣1,973,933,000元)。該等港元股份於二零一零年十一月二十六日開始在聯交所主板交易。

## 30. 以股份支付的付款交易

現代牧業的購股權計劃([「該計劃」])乃根據於二零零九年六月九日訂立的協議採納，主要旨在為現代牧業及其附屬公司的董事及合資格僱員提供獎勵，並將於二零一九年六月八日到期。根據該計劃，現代牧業董事向現代牧業兩名董事及一名最高管理層([「MF承授人」])授出認購合共人民幣10,821,069元繳足股本([「MF購股權」])的購股權，而各份MF購股權於二零零九年六月十七日的行使價為每人民幣1元繳足股本為人民幣5.9883元。

於二零一零年六月三十日，MF承授人根據該計劃可以認購及尚未認購的已繳足股本額為人民幣10,821,069元，佔現代牧業於該日期已繳足資本的2.09%。

於二零一零年十月三十一日，本公司以零代價授出合共87,412,507份本公司購股權予MF承授人，每份購股權行使價為每股0.86港元(1港元=人民幣0.74元)([「管理層購股權」])，以替代同時已經失效並不再生效的MF購股權。

截至二零一一年及二零一二年六月三十日止年度，並無管理層購股權獲行使。

本公司管理層認為，授出的管理層購股權乃替代MF購股權，而由管理層購股權替代MF購股權引致的增額公平值並不重大。於截至二零一一年六月三十日止年度的購股權儲備人民幣9,072,000元已予確認。

## 31. 資本風險管理

本集團的資金管理旨在確保本集團旗下實體的持續經營能力，同時透過優化債務及股本結構為利益相關者謀求最大回報。本集團的整體策略相對前年仍保持不變。

本集團的資本架構由債務淨額(包括銀行及其他借款，扣除銀行結餘及現金，於附註26披露)及本公司的持有人應佔權益(包括已發行股本、儲備及保留盈利，於綜合權益變動表披露)組成。

本集團的管理層定期檢討資本架構。作為檢討的一環，管理層會考慮資本成本及各類資本涉及的風險。本集團透過支付股息、注入資本、發行新債務或贖回現有債務等方式保持整體資本架構的平衡。

## 32. 金融工具

### 金融工具類別

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
金融資產：		
貸款及應收款項(包括銀行結餘及現金)	797,632	1,419,000
金融負債：		
攤銷成本	3,308,249	1,999,882

### 金融風險管理的目標及政策

本集團的主要金融工具包括應收貿易賬款及其他應收款項、應付貿易賬款及其他應付款項、應付一間聯營公司款項、借款、已質押銀行結餘、銀行結餘及現金。該等金融工具的詳情於各項附註中披露。

該等金融工具涉及的風險包括市場風險(貨幣風險及利息風險)、信貸風險及流動資金風險。下文載有如何降低有關風險的政策。管理層會監管有關風險，確保及時有效地採取相應措施。本集團管理風險的目標、政策及程序以及衡量風險的辦法相對往年仍保持不變。



## 32. 金融工具(續)

### 信貸風險

本集團最大的信貸風險承擔是於綜合財務狀況表內所列的各項已確認金融資產的賬面值，因為對手方未能履行義務而給本集團造成經濟損失。

為盡量降低信貸風險，本集團的管理層已委派一個團隊負責釐定信貸限額、審批信貸及其他監管程序，以確保能夠跟進追討逾期債務的事宜。綜合財務狀況表內所列金額已扣除呆賬撥備(如有)，呆賬撥備乃由本公司的管理層根據以往經驗及當前經濟環境釐定。本集團於各報告期間檢討每筆債務的可收回金額，以確保對不可收回金額計提足夠的減值虧損。就此，本公司的董事認為，本集團的信貸風險已顯著降低。

由於對手方是中國的認可銀行，流動資金的信貸風險極為有限。

本集團存在信貸風險集中的情況，原因為於二零一二年六月三十日逾96.4%(二零一一年：97.4%)的應收貿易賬款總額源自本集團的最大客戶(主要於中國從事牛奶加工業務，並於聯交所主板上市)。

### 利率風險

本集團的銀行結餘、已質押銀行結餘及按浮動利率計息銀行借款承受現行市場利率波動帶來的現金流量利率風險。

本集團的公平值利率風險主要涉及定息銀行及其他借款。目前，本集團並無利率對沖政策。然而，管理層會監察利率風險並在需要時考慮對沖重大利率風險。

### 利率敏感度分析

以下敏感度分析乃根據非衍生工具於各報告期末的市場借貸利率釐定。以下敏感度分析乃根據浮息銀行借款的利率釐定。由於銀行結餘對利率波動並不敏感，故不在敏感度分析的考慮範圍內。有關分析已假設浮息銀行借款結餘於整個年度內未償還。在內部向主要管理人員匯報利率風險時採用50個基點的上下波幅，這也代表管理層對正常情況下可能發生的利率波動的評估。

於報告期末，倘利率增加／減少50個基點，而所有其他可變因素維持不變，則本集團截至二零一二年六月三十日止年度溢利減少／增加人民幣4,955,000元(二零一一年：人民幣852,000元)；而本集團於二零一二年六月三十日的在建工程將就資本化利息增加／減少人民幣6,512,000元(二零一一年：人民幣5,716,000元)。

## 32. 金融工具(續)

### 流動資金風險

本集團於二零一二年六月三十日的流動負債淨額為約人民幣402.0百萬元(二零一一年六月三十日：流動資產淨值人民幣868.2百萬元)。本公司董事密切監控本集團的現金流量狀況，並於到期時將會安排對銀行貸款進行續期及再融資(倘需要)，以確保本集團擁有充足的營運現金流以及使本集團能夠應付其財務責任。此外，於發出該等綜合財務報表日期，本集團尚未動用的已抵押信貸融資為約人民幣1,175.8百萬元。鑒於上文所述，本公司董事認為本集團的流動資金風險將會大幅減低。

本集團以借款及股權組合為其營運提供資金。為確保於有需要時可取得必須的流動資金，已備有充裕的信貸額。管理層會定期監察本集團的流動資金水平，以確保可取得足夠的流動資金履行所有責任。經參考現有未動用融資、截至本報告日期的新造融資及再融資安排，本公司董事認為日常經營的流動資金及資金來源乃屬足夠。

下表詳列本集團餘下的非衍生金融負債的合約期限。該表的編製基準是本集團可能被要求支付的金融負債未貼現現金流量(以最早日期為準)。

表中金額包括利息及本金現金流量。倘利息流量為浮息利率，則未貼現金額由報告期末利率得出。

	加權平均 利率 %	181日至				未貼現 現金流量	
		180日內 人民幣千元	365日 人民幣千元	1至2年 人民幣千元	超過2年 人民幣千元	總額 人民幣千元	賬面值 人民幣千元
於二零一二年 六月三十日							
不計息		717,460	—	—	—	717,460	717,460
定息借款	6.28	48,571	207,919	14,525	39,395	310,410	297,378
浮息借款	6.28	284,849	267,988	747,649	1,404,853	2,705,339	2,293,411
		1,050,880	475,907	762,174	1,444,248	3,733,209	3,308,249
於二零一一年 六月三十日							
不計息		476,948	—	—	—	476,948	476,948
定息借款	6.00	4,288	177,450	1,782	31,818	215,338	209,237
浮息借款	6.00	134,778	66,550	215,250	1,169,706	1,586,284	1,313,697
		616,014	244,000	217,032	1,201,524	2,278,570	1,999,882

## 32. 金融工具(續)

### 外幣風險

本集團的大部分所產牛奶銷售額和大部分的支出及資本開支均以人民幣收支。

以外幣計值的主要資產為附註24所披露的銀行結餘及現金。

目前，本集團並無使用任何衍生合約對沖其外幣風險。本集團會透過密切監測外匯匯率的波動來管理其外幣風險。

### 外幣敏感度分析

2%(二零一一年：0.5%)為向主要管理人員內部申報外幣風險時所用的敏感率，亦代表管理層對外匯匯率合理可能變動的評估所用的敏感率。

於各報告期末，倘人民幣兌美元、歐元及港元的匯率分別升值／貶值2%(二零一一年：0.5%)，而所有其他可變因素維持不變，則本集團截至二零一二年六月三十日止年度溢利減少／增加人民幣129,000元(二零一一年：人民幣1,584,000元)。

### 公平值

金融資產及金融負債的公平值乃按照公認定價模式以貼現現金流量分析為基準。

本公司的董事認為，在綜合財務報表內按攤銷成本入賬的金融資產及金融負債的賬面值與其於報告期末的公平值相若。

## 33. 經營租賃承擔

### 本集團作為承租人

於報告期末，本集團承諾就根據不可撤銷經營租約租用的廠房及汽車支付的未來最低租金按到期情況分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
一年以內	1,022	1,427
二至五年(包括首尾兩年)	368	716
五年以上	885	1,419
	<b>2,275</b>	<b>3,562</b>

經營租賃付款指本集團就其若干廠房及汽車應付的租金，而租約的平均期限磋商訂為五年，而租金則按平均五年釐定。

截至二零一二年六月三十日止年度的經營租約項下最低已付租賃付款約為人民幣9,791,000元(二零一一年：人民幣4,306,000元)。

### 34. 資本承擔

就收購下列各項已訂約但未撥備的資本開支：

- 物業、廠房及設備
- 生物資產

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
653,287	210,852
191,961	34,519
845,248	245,371

### 35. 關連方交易

a. 以下為關連方名稱及與關連方的關係：

名稱	關係
秋實草業有限公司(「秋實」)	董事家族成員擁有的公司，並為本集團的聯營公司

b. 於報告期末，本集團與關連方有下列結餘：

#### 應付關連方款項

按發票日期為基準，於60日內應付秋實款項

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
7,888	不適用

年內，本集團與關連方訂立以下交易：

向秋實採購飼草

27,888	不適用
--------	-----

c. 主要管理人員的薪酬

以下是主要管理人員於報告期間的薪酬：

- 短期僱員福利
- 退休福利

二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
5,053	3,819
162	103
5,215	3,922

## 36. 附屬公司

於二零一二年及二零一一年六月三十日，本公司的附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點 及日期	已繳足股本/ 註冊資本	本公司應佔股權於				營運地點	主要業務
			二零一二年 六月三十日		二零一一年 六月三十日			
			直接 %	間接 %	直接 %	間接 %		
Lux	盧森堡	1,000,000美元	100	—	100	—	盧森堡	投資控股
Aquitair	愛爾蘭 共和國	500,000,000美元	—	100	—	100	愛爾蘭 共和國	投資控股
現代牧業*	中國	人民幣563,301,046元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
山東蒙牛國際貿易 有限責任公司#	中國	人民幣20,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	出入口 代理服務
和林格爾現代牧業有限公司#	中國	人民幣96,100,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
張家口塞北現代牧場有限公司#	中國	人民幣90,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
汶上現代牧場有限公司#	中國	人民幣55,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
尚志現代牧場有限公司#	中國	人民幣55,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
洪雅現代牧場有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業集團(安徽)四季寶 有機肥有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
現代牧業(察北)有限公司#	中國	人民幣8,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(寶雞)有限公司#	中國	人民幣10,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
馬鞍山現代牧業飼草有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	銷售飼料
現代牧業(肥東)有限公司#	中國	人民幣50,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(內蒙古)乳品 銷售有限公司*	中國	人民幣3,000,000元	—	54.81	—	54.81	中國	銷售牛奶
肥東四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
寶雞四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
洪雅四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
尚志四季寶有機肥有限公司#	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料

### 36. 附屬公司(續)

附屬公司名稱	註冊成立/ 成立地點 及日期	已繳足股本/ 註冊資本	本公司應佔股權於				營運地點	主要業務
			二零一二年 六月三十日		二零一一年 六月三十日			
			直接 %	間接 %	直接 %	間接 %		
汶上四季寶有機肥有限公司*	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
張家口察北四季寶 有機肥有限公司*	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
張家口塞北四季寶 有機肥有限公司*	中國	人民幣1,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產肥料
現代牧業(通山)有限公司*	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(通遼)有限公司*	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(察北)恆盛有限公司*	中國	人民幣5,000,000元	—	97.87	—	97.87	中國	生產牛奶
現代牧業(蚌埠)有限公司(附註)*	中國	人民幣30,000,000元	—	97.87	—	不適用	中國	生產牛奶
現代牧業(安徽)乳品銷售有限公司 (附註)*	中國	人民幣6,000,000元	—	53.83	—	不適用	中國	銷售牛奶

\* 該等實體乃在中國註冊成立，作為國內公司，由現代牧業全資擁有。

\* 該實體乃在中國註冊成立，由二零零九年十一月起成為中外企業。

附註：於截至二零一二年六月三十日止年度新成立。

概無附屬公司擁有任何於二零一二年六月三十日及二零一一年六月三十日，或於年內任何時間仍然生效的債務證券。

### 37. 本公司財務狀況的資料

於報告期末，本公司財務狀況的資料包括：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>		
於一間附屬公司的投資	4,091,162	3,431,731
物業、廠房及設備	10	53
	<b>4,091,172</b>	<b>3,431,784</b>
<b>流動資產</b>		
其他應收款項	334	1,715
已質押銀行結餘	—	100,000
銀行結餘及現金	52,775	716,313
	<b>53,109</b>	<b>818,028</b>
<b>流動負債</b>		
其他應付款項	11,218	9,844
借款－於一年內到期	—	100,000
	<b>11,218</b>	<b>109,844</b>
<b>流動資產淨額</b>	<b>41,891</b>	<b>708,184</b>
<b>總資產減流動負債</b>	<b>4,133,063</b>	<b>4,139,968</b>
<b>股本及儲備</b>		
股本	413,075	413,075
儲備	3,719,988	3,726,893
	<b>4,133,063</b>	<b>4,139,968</b>

# 五年財務概要

	截至六月三十日止年度				
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>業績</b>					
所產牛奶銷售額	1,677,615	1,113,354	589,775	334,015	183,882
公平值變動減乳牛銷售成本產生的收益	131,481	55,538	60,620	70,573	19,107
其他收入	116,551	101,850	65,371	25,036	11,800
畜牧場經營開支	(1,148,697)	(730,307)	(437,616)	(263,746)	(130,786)
僱員福利開支	(127,989)	(89,649)	(66,695)	(47,152)	(16,850)
折舊	(94,798)	(67,304)	(44,174)	(22,068)	(10,827)
分佔一間聯營公司溢利	1,983	—	—	—	—
淨外匯虧損	(4,335)	(17,367)	(1,174)	—	—
其他收益及虧損	(1,052)	(1,197)	561	(1,490)	(546)
其他開支	(71,985)	(61,871)	(29,474)	(32,145)	(7,269)
特惠購買收益	—	—	—	3,257	—
除融資成本及稅項前溢利	478,774	303,047	137,194	66,280	48,511
融資成本	(71,323)	(59,141)	(29,765)	(23,606)	(10,573)
除稅前溢利	407,451	243,906	107,429	42,674	37,938
所得稅開支	(143)	(8)	(73)	—	(56)
本年度溢利及全面收入總額	407,308	243,898	107,356	42,674	37,882
以下各方應佔：					
本公司權益股東	398,482	224,605	53,132	42,674	37,878
少數股東權益	8,826	19,293	54,224	—	4
本年度溢利及全面收入總額	407,308	243,898	107,356	42,674	37,882



	截至六月三十日止年度				
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>資產及負債</b>					
物業、廠房及設備	2,964,585	2,221,265	1,578,395	947,508	458,328
土地使用權	67,577	62,863	63,616	41,185	15,970
商譽	310,426	310,426	301,354	—	—
於聯營公司的權益	15,483	—	—	—	—
長期預付租金	65	130	194	259	—
收購生物資產按金	9,024	1,094	13,028	37,381	—
生物資產	4,185,600	2,651,407	1,742,891	936,816	446,153
流動(負債)資產淨額	(402,045)	868,197	(237,389)	494,473	(250,640)
總資產減流動負債	7,150,715	6,115,382	3,462,089	2,457,622	669,811
非流動負債	(2,017,999)	(1,392,674)	(892,350)	(304,010)	(370,327)
資產淨值	5,132,716	4,722,708	2,569,739	2,153,612	299,484
<b>資本及儲備</b>					
股本	413,075	413,075	272	517,754	202,180
儲備	4,653,415	4,254,933	1,436,462	1,635,858	95,008
本公司權益股東應佔總權益	5,066,490	4,668,008	1,436,734	2,153,612	297,188
少數股東權益	66,226	54,700	1,133,005	—	2,296
	5,132,716	4,722,708	2,569,739	2,153,612	299,484
<b>每股盈利(人民幣)</b>					
基本(分)	8.30	5.20	2.59	不適用	不適用
攤薄(分)	8.22	5.15	2.54	不適用	不適用

## 五年概要附註：

由於本公司在聯交所上市前進行了一系列重組交易，本集團截至二零零八年及二零零九年六月三十日止年度的財務資料未能單獨反映本集團經營業務的業績及財務狀況。因此，以上截至二零零八年及二零零九年六月三十日止年度的財務數據概要乃按我們的前身控股公司而釐訂。我們相信此舉能對理解本公司於過往四年的經營業務有更深入了解。

有關集團重組交易的詳情，請參閱我們日期為二零一零年十一月十五日的招股章程「我們的歷史及架構」一節。